SILVERCREST®

# CD CLOCK RADIO SCUR 3 A1

(SI)

## CD-RADIO Z BUDILKO

Navodila za uporabo in varnostni napotki

(SK)

## CD RÁDIO S HODINAMI

Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DE) (AT) (CH)

## CD-UHRENRADIO

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

IAN 306411

(SI) (SK)

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

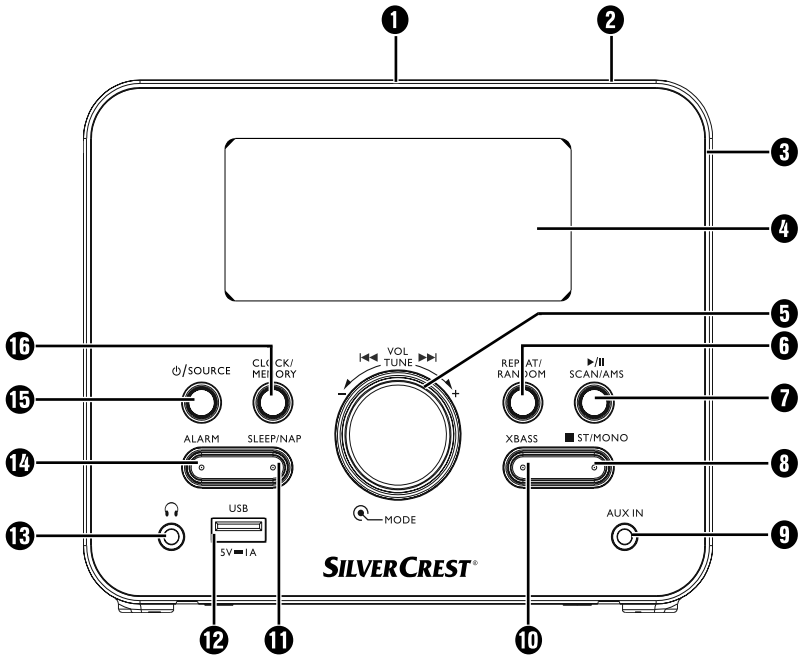
SK

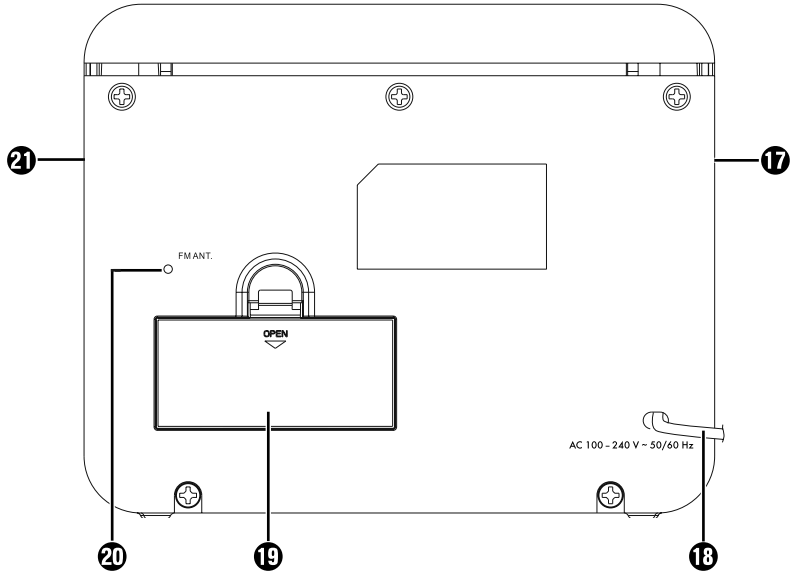
Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.


| | | | |
|---|---|---|---|
| SI | Navodila za uporabo in varnostni napotki | Stran | 1 |
| SK | Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny | Strana | 29 |
| DE / AT / CH | Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise | Seite | 57 |


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
VOL
TUNE
⏻/SOURCE
CLOCK/
MEMORY
REPEAT/
RANDOM
▶/II
SCAN/AMS
ALARM
SLEEP/NAP
XBASS
■ ST/MONO
USB
5V ⎓ 1A
MODE
AUX IN
SILVERCREST®


17
18
19
20
21
FM ANT.
OPEN
AC 100 - 240 V ~ 50/60 Hz

# Kazalo

**Uvod. . . . . 3**
Informacije o teh navodilih za uporabo. . . . . 3
Opombe k blagovnim znamkam . . . . . 3
Predvidena uporaba . . . . . 3
Varnostna opozorila in opozorilni simboli v teh navodilih . . . . . 4
**Varna uporaba . . . . . 5**
Nevarnost zaradi električnega toka . . . . . 5
Navodila za baterije . . . . . 5
Osnovna varnostna navodila. . . . . 6
**Deli in upravljalni elementi . . . . . 8**
**Prikazi na prikazovalniku . . . . . 9**
**Začetek uporabe . . . . . 10**
Vsebina kompleta in pregled po prevozu . . . . . 10
Odstranitev embalaže . . . . . 10
Zahteve za mesto postavitve . . . . . 11
Postavitev naprave. . . . . 11
Zagotovitev električnega napajanja . . . . . 11
Vstavitev baterij . . . . . 12
**Uporaba in delovanje. . . . . 12**
Vklop/izklop naprave . . . . . 12
Nastavitev ure . . . . . 13
Izbira načina delovanja. . . . . 13
Glasnost/predvajanje basa. . . . . 14
Polnjenje zunanjih naprav . . . . . 14
Priključitev slušalk. . . . . 14
**Radio . . . . . 15**
Samodejno iskanje postaj (AMS) . . . . . 15
Samodejno shranjevanje radijskih postaj. . . . . 15
Ročna nastavitev postaj . . . . . 15
Ročno shranjevanje postaj. . . . . 16
Priklic shranjene radijske postaje . . . . . 16
Sprejemanje postaj v kakovosti mono . . . . . 16

**Predvajanje CD-jev . . . . . 17**
Vstavljanje CD-jev . . . . . 17
Privzete funkcije . . . . . 18
Funkcije ponavljanja (REPEAT) . . . . . 18
Naključno predvajanje (RANDOM) . . . . . 18
Programiranje zaporedja skladb . . . . . 19
**Funkcije bujenja . . . . . 20**
Nastavitev čas bujenja . . . . . 20
Vklop/izklop alarma . . . . . 21
**Druge funkcije . . . . . 21**
Osvetlitev prikazovalnika . . . . . 21
Funkcija za izklop (SLEEP) . . . . . 22
Kratkotrajna budilka (NAP) . . . . . 22
Priključitev zunanjih predvajalnikov . . . . . 23
**Čiščenje . . . . . 23**
Čiščenje ohišja . . . . . 24
**Shranjevanje nerabljene naprave . . . . . 24**
**Odstranjevanje med odpadke . . . . . 24**
Odstranitev naprave med odpadke . . . . . 24
Odstranjevanje baterij med odpadke . . . . . 24
**Odpravljanje napak . . . . . 25**
Vzroki in odprava napak . . . . . 25
**Priloga . . . . . 26**
Tehnični podatki . . . . . 26
Opombe v zvezi z Izjavo o skladnosti za EU . . . . . 27
Proizvajalec . . . . . 27
Pooblaščeni serviser . . . . . 27
Garancijski list . . . . . 28

# Uvod

## Informacije o teh navodilih za uporabo

Iskrene čestitke ob nakupu nove naprave.

Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranjevanje med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano v navodilih, in samo za navedena področja uporabe. Ta navodila za uporabo dobro shranite. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

## Opombe k blagovnim znamkam

USB® je registrirana blagovna znamka družbe USB Implementers Forum, Inc.

Blagovna znamka in ime SilverCrest sta last njunih lastnikov.

Vsa druga imena in izdelki so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih lastnikov.

## Predvidena uporaba

Ta naprava je izdelek zabavne elektronike in je predvidena izključno za sprejem radijskih oddaj, predvajanje CD-jev, kot budilka ali za predvajanje glasbe iz zunanjih naprav. Z vgrajeno funkcijo polnjenja je mogoče polniti zunanje naprave. Naprava je predvidena za prosto postavitev. Kakršna koli druga ali drugačna uporaba od navedene velja za nepredvideno. Naprava ni predvidena za uporabo v poslovne ali industrijske namene. Kakršni koli zahtevki zaradi škode, nastale zaradi nepredvidene uporabe, nestrokovnih popravil, nedovoljeno izvedenih sprememb ali uporabe nedovoljenih nadomestnih delov, so izključeni. Tveganje nosi izključno uporabnik.

## Varnostna opozorila in opozorilni simboli v teh navodilih

V teh navodilih za uporabo se uporabljajo naslednje vrste varnostnih opozoril:

**⚠ NEVARNOST**

**Varnostno opozorilo te stopnje označuje grozečo nevarno situacijo.**

Če nevarne situacije ne preprečite, lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti.

► Upoštevajte navodila v tem varnostnem opozorilu, da preprečite nevarnost hudih telesnih poškodb ali smrti.

***POZOR***

**Varnostno opozorilo te stopnje nevarnosti označuje možno materialno škodo.**

Če situacije ne preprečite, lahko pride do materialne škode.

► Upoštevajte navodila v tem varnostnem opozorilu, da preprečite materialno škodo.

***OPOMBA***

► Opomba označuje dodatne informacije, ki vam olajšajo delo z napravo.

Na napravi se uporabljajo naslednji opozorilni simboli:

| Simbol | Pomen |
|---|---|
| | Upoštevajte opozorila in varnostna navodila! |
| | Previdno zaradi električnega udara!<br>Nevarna električna napetost – smrtna nevarnost! |
| | Laser! Ne izpostavljajte se laserskemu žarku. |

# Varna uporaba

V tem poglavju najdete pomembna varnostna navodila za ravnanje z napravo. Ta naprava ustreza predpisanim varnostnim določbam. Nepravilna uporaba lahko privede do poškodb oseb in materialne škode.

## Nevarnost zaradi električnega toka

**⚠ NEVARNOST**

**Smrtna nevarnost zaradi električnega toka!**

**Pri stiku z napeljavami ali sklopi pod električno napetostjo obstaja smrtna nevarnost!**

Upoštevajte naslednja varnostna navodila, da preprečite nevarnost zaradi električnega toka:

- ► Naprave ne uporabljajte, če je električni vtič ali priključni kabel poškodovan.
- ► Priključni kabel iz vtičnice vedno vlecite za električni vtič, nikoli ne vlecite za kabel.
- ► Nikoli se ne dotikajte električnega vtiča ali naprave z mokrimi rokami.
- ► Če napravo prinesete iz hladnega okolja v toplo, najprej počakajte, da se ogreje na temperaturo okolice. To lahko traja do dve uri.
- ► V nobenem primeru ne odpirajte ohišja naprave. V primeru dotika priključkov pod napetostjo ali spremembe električne in mehanske sestave naprave obstaja nevarnost električnega udara ter požara.
- ► V prezračevalne reže ali druge odprtine naprave ne vstavljajte predmetov.
- ► Naprava v pripravljenosti porablja električno energijo. Za popolno ločitev naprave od omrežja je električni vtič treba potegniti iz električne vtičnice. Zato morate napravo postaviti tako, da je zmeraj zagotovljen neoviran dostop do električne vtičnice, da lahko električni vtič v primerih sile takoj potegnete iz vtičnice.

## Navodila za baterije

**⚠ NEVARNOST**

**Nevarnost telesnih poškodb zaradi napačnega ravnanja z baterijami!**

- ► Baterije ne smejo zaiti v otroške roke. Otroci bi baterije lahko dali v usta in jih pogoltnili. Če pride do zaužitja baterije, je treba takoj poiskati zdravniško pomoč.
- ► Baterij ne vrzite v ogenj. Baterij ne izpostavljajte visokim temperaturam.
- ► Nevarnost eksplozije! Vnovično polnjenje je dovoljeno samo za baterije z oznako »za polnjenje«.
- ► Baterij ne odpirajte, preoblikujte in z njimi ne povzročajte kratkega stika.
- ► Različnih vrst baterij ni dovoljeno uporabljati skupaj.

**⚠ NEVARNOST**

- ► Prazne baterije odstranite zaradi povečanega tveganja iztekanja. Baterije je treba vzeti iz naprave, tudi če naprave ne uporabljate.
- ► Kislina, ki izteka iz baterije, lahko draži kožo. Če pride v stik s kožo, to izperite z veliko vode. Če tekočina vdre v oči, jih temeljito sperite z veliko vode, ne drgnite in takoj poiščite zdravniško pomoč.
- ► Vstavljanje baterij v napravo in njihovo odstranjevanje iz nje sta opisani v poglavju »Vstavitev baterij«.

## Osnovna varnostna navodila

Za varno ravnanje z napravo upoštevajte naslednja varnostna navodila:

- Otroci od 8. leta starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami ter znanjem smejo to napravo uporabljati le, če jih pri tem kdo nadzoruje ali jih je poučil o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe naprave. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali opravljati uporabniškega vzdrževanja naprave.
- ⚠ NEVARNOST! Embalažni materiali niso igrača! Embalažne materiale vedno hranite zunaj dosega otrok.
  **Obstaja nevarnost zadušitve!**
- Pred uporabo preverite, ali so na napravi vidne morebitne zunanje poškodbe. Naprave, ki je poškodovana ali je padla na tla, ne uporabljajte.
- Poškodovane kable ali priključke naj zamenjajo pooblaščeni strokovnjaki ali servisna služba.
- Priključni kabel zaščitite pred vročimi površinami in ostrimi robovi. Pazite na to, da priključnega kabla ne napnete ali prepognete. Priključni kabel naj ne visi čez robove (nevarnost spotikanja).
- Popravilo naprave prepustite samo pooblaščenim strokovnim delavnicam ali servisni službi. Zaradi nestrokovnih popravil lahko pride do nevarnosti za uporabnika. Poleg tega preneha veljati garancija.
- Okvarjene dele naprave lahko zamenjate le za originalne nadomestne dele. Samo pri teh delih je zagotovljeno, da izpolnjujejo varnostne zahteve.
- Na napravi ne izvajajte lastnoročnih predelav ali sprememb.

- Napravo vedno postavite na stabilno in ravno površino. V primeru padca se lahko poškoduje.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam. V nasprotnem primeru se lahko pregreje in nepopravljivo poškoduje.
- Da preprečite kopičenje toplote, poskrbite za zadostno kroženje zraka. Naprave nikoli ne prekrivajte. Obstaja nevarnost požara!
- Naprave ne postavljajte v bližino virov toplote, npr. radiatorjev ali drugih naprav, ki oddajajo toploto.
- Odprtih plamenov (npr. sveč) nikoli ne približujte napravi.
- Naprava je primerna le za uporabo v suhih notranjih prostorih.
- Naprava ni zasnovana za uporabo v prostorih z visoko temperaturo ali zračno vlago (npr. v kopalnici) ali s čezmerno količino prahu.
- Napravo zavarujte pred brizgi ali kapljicami vode. Naprave nikoli ne potopite v vodo, nikoli je ne postavljajte v bližino vode in nanjo ne odlagajte posod s tekočino (npr. vaz).
- Če pri napravi zaznate vonj po ognju ali pojav dima, takoj potegnite električni vtič iz električne vtičnice in vzemite baterije iz naprave.
- V primeru pojavljanja motenj in pri nevihti potegnite električni vtič iz vtičnice.
- Ne uporabljajte pokvarjenih ali poškodovanih medijev za delovanje CD-ja naprave.
- Nikoli med predvajanjem CD-ja naprave ne glejte neposredno v laserski žarek oz. njegovo izstopno odprtino.
- Laserskega žarka nikoli ne usmerjajte na odsevne površine, ljudi ali živali. Že kratek stik oči z laserskim žarkom lahko poškoduje oči.
- Naprava ima varnostno pripravo, ki prepreči, da uporabnik pri odpiranju reže za CD ne pride v stik z laserskim žarkom. Varnostne priprave ne poškodujte ali spreminjajte.
- Tehnične danosti naprave omogočajo nastavljivo frekvenčno območje 87,5 – 108 MHz. V posameznih državah lahko obstajajo različni nacionalni zakoni o dodeljenih radijskih frekvenčnih območjih. Upoštevajte, da informacij, sprejetih zunaj dodeljenega radijskega frekvenčnega območja, ne smete izkoristiti, posredovati tretjim osebam ali jih zlorabljati nenamensko.

# Deli in upravljalni elementi

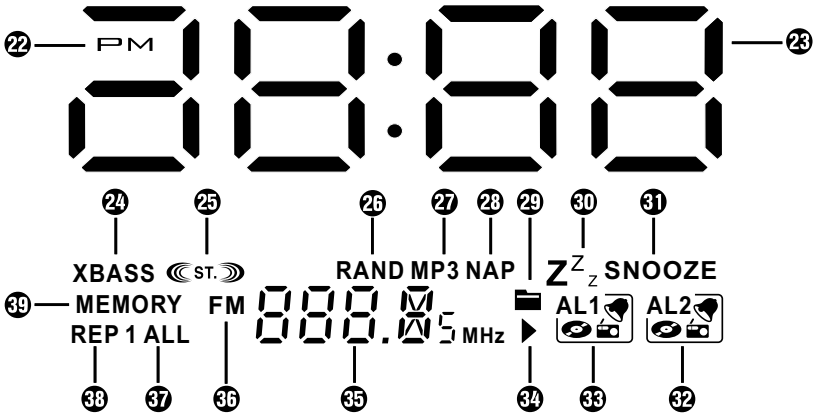
## Zgornja in sprednja stran

| | | |
|---|---|---|
| ❶ | | Reža za CD |
| ❷ | ***SNOOZE/DIMMER*** | Tipka za funkcijo dremeža: Izklop alarma za 9 minut, nastavitev svetlosti prikazovalnika |
| ❸ | | Izboklina za odpiranje pokrova reže za CD |
| ❹ | ***Prikazovalnik*** | Prikaz informacij, npr. frekvenca, čas, urni čas alarma itd. |
| ❺ | ***\|◄◄ VOL TUNE ►►\|*** | Nastavitev glasnosti<br>CD: kratek pritisk – nato vrtenje za izbiro skladbe<br>Radio: kratek pritisk – nato vrtenje za izbiro frekvence<br>Nastavitev časa/časa bujenja: Nastavitev ur in minut |
| ❻ | ***REPEAT/RANDOM*** | CD: Vklop/izklop ponavljanja/naključnega predvajanja |
| ❼ | ***►/II SCAN/AMS*** | Zagon/zaustavitev predvajanja<br>Radio: samodejno iskanje postaj |
| ❽ | ***■ ST/MONO*** | Končanje predvajanja<br>Radio: spreminjanje med stereo in mono |
| ❾ | ***AUX IN*** | Priključek za zunanjo napravo, npr. MP3-predvajalnik (vtičnica ∅ 3,5 mm) |
| ❿ | ***XBASS*** | Predvajanje basa povečano/normalno |
| ⓫ | ***SLEEP/NAP*** | Nastavitev funkcije za izklop<br>Nastavitev kratkotrajne budilke (NAP) |
| ⓬ | ***USB 5 V ⎓ 1 A*** | Priključek USB: za polnjenje zunanjih naprav |
| ⓭ | ***🎧*** | Priključek za slušalke (vtičnica ∅ 3,5 mm) |
| ⓮ | ***ALARM*** | Nastavitev časov alarma, vklop in izklop alarma |
| ⓯ | ***⏻/SOURCE*** | Vklop naprave iz načina pripravljenosti: kratek pritisk<br>Preklop v način pripravljenosti: pritisnite za več kot 2 sekundi<br>Med delovanjem: na kratko pritisnite za preklop v drugi način delovanja |
| ⓰ | ***CLOCK/MEMORY*** | Čas: nastavitev urnega časa v načinu pripravljenosti<br>Radio: pritisnite na kratko, da odprete naslednjo shranjeno programsko mesto/pritisnite na dolgo, da trenutno postajo shranite na trenutno programsko mesto<br>CD: Programiranje zaporedja skladb |

## Zadnja stran

| | | |
|---|---|---|
| ⓱ | | Zvočnik levo |
| ⓲ | ***AC 100–240 V~ 50/60 Hz*** | Električni kabel z vtičem |
| ⓳ | ***OPEN*** | Predalček za baterije za pomožne baterije |
| ⓴ | ***FM ANT.*** | Dipolna antena za UKV-sprejem |
| ㉑ | | Zvočnik desno |

# Prikazi na prikazovalniku




| | | |
|---|---|---|
| 22 | *PM* | Aktiviran je 12-urni prikaz (PM se izpiše samo pri aktiviranem 12-urnem prikazu med 12. uro opoldne in polnočjo), možen je preklop na 24-urni prikaz |
| 23 | | Prikaz urnega časa |
| 24 | *XBASS* | Predvajanje basa se poveča |
| 25 | *((ST.))* | Radijska postaja se sprejema v stereo zvoku. |
| 26 | *RAND* | Skladbe s CD-ja se predvajajo v naključnem zaporedju. |
| 27 | *MP3* | Predvaja se datoteka MP3. |
| 28 | *NAP* | Kratkotrajna budilka aktivna |
| 29 | | Mapa pri MP3-CD |
| 30 | *ZZZ* | Funkcija za izklop (SLEEP) je aktivirana |
| 31 | *SNOOZE* | Funkcija dremeža (NAP) je aktivirana |
| 32 | *AL 2* | Alarm 2 aktiven |
| 33 | *AL 1* | Alarm 1 aktiven |
| | | Bujenje s CD predvajalnikom |
| | | Bujenje z alarmnim zvokom |
| | | Bujenje z radiem |
| 34 | | pri CD-ju: predvajanje poteka |
| 35 | | Prikaz frekvence v MHz/funkcija/čas časovnika/programsko mesto/glasnost |
| 36 | *FM* | UKV-radijska postaja sprejeta |
| 37 | *REPEAT ALL* | aktivirana je ponovitev celotnega CD-ja |
| 38 | *REPEAT 1* | aktivirana je ponovitev skladbe |
| 39 | *MEMORY* | utripa med programiranjem zaporedja skladb ali shranjevanjem postaj/sveti, če sta aktivna program ali programirana postaja |

# Začetek uporabe

## Vsebina kompleta in pregled po prevozu

**(slike so na zloženi strani)**

**⚠ NEVARNOST**

► Otroci embalažnih materialov ne smejo uporabljati za igro.
**Obstaja nevarnost zadušitve.**

♦ Iz škatle vzemite vse dele naprave in navodila za uporabo.

♦ Z naprave odstranite ves embalažni material.

Komplet vključuje naslednje dele:

- CD-radio z budilko SCUR 3 A1
- ta navodila za uporabo

**OPOMBA**

► Preverite, ali komplet vsebuje vse sestavne dele in ali ti nimajo vidnih poškodb.

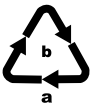
► V primeru nepopolne dobave ali poškodb zaradi pomanjkljive embalaže ali prevoza se obrnite na telefonsko servisno službo (glejte poglavje »Servis«).

## Odstranitev embalaže

Embalaža napravo varuje pred poškodbami med prevozom. Embalažni materiali so izbrani v skladu s svojo ekološko primernostjo in tehničnimi vidiki odstranjevanja, zato jih je mogoče reciklirati.

Vrnitev embalaže za obdelavo materialov prihrani surovine in zmanjša količino odpadkov. Nepotrebne embalažne materiale zavrzite med odpadke v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.

Embalažo odložite med odpadke na okoljsko primeren način.




Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite. Embalažni materiali so označeni s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom:

1–7: umetne snovi

20–22: papir in karton

80–98: sestavljeni materiali

**OPOMBA**

► Po možnosti originalno embalažo v času garancijske dobe naprave shranite, da lahko napravo v primeru uveljavljanja garancije pravilno zapakirate.

## Zahteve za mesto postavitve

Za varno delovanje naprave brez napak mora mesto postavitve izpolnjevati naslednje pogoje:

- Napravo postavite na trdno, ravno in vodoravno podlago.
- Postavite napravo tako, da obstoječe prezračevalne odprtine in zvočnika levo ⓱ ter desno ㉑ niso prekriti.
- Naprave ne uporabljajte v vroči, mokri ali zelo vlažni okolici ali v bližini gorljivega materiala.
- Vtičnica mora biti preprosto dosegljiva, da lahko električni vtič ⓲ po potrebi hitro izvlečete.

## Postavitev naprave

- ♦ Poiščite primerno mesto postavitve za napravo (glejte tudi poglavje »Zahteve za mesto postavitve«).
- ♦ Odstranite vse dele embalaže.
- ♦ Privzdignite pokrov reže za CD ❶ in odstranite transportno varovalo iz reže za CD ❶.
- ♦ Odstranite zaščitno folijo prikazovalnika ❹.
- ♦ Napravo postavite na stabilno, ravno površino.
- ♦ Naprave ne izpostavljajte ekstremni vročini ali vlagi.
- ♦ Pazite na zadostno prezračevanje naprave z vseh strani.
- ♦ Dipolno anteno ⓴ v celoti odvijte.

## Zagotovitev električnega napajanja

**POZOR**

► Pred priključitvijo naprave primerjajte priključne podatke naprave (napetost in frekvenco) na tipski tablici na zadnji strani naprave s podatki svojega električnega omrežja. Da ne pride do poškodb naprave, se morajo ti podatki med seboj ujemati.

- ♦ Vtaknite električni vtič ⓲ naprave v električno vtičnico.

## Vstavitev baterij

Z vstavitvijo dveh baterij z 1,5 V (tipa AAA/Micro/LR3) preprečite, da bi se v primeru morebitnega izpada omrežja izgubili programiran urni čas, shranjena radijska postaja in časi alarmov. Baterije omogočajo delovanje interne ure, tudi če je prišlo do izpada električnega toka.

**OPOMBA**

- ► Napravo je mogoče uporabljati tudi brez baterij. Po izpadu električnega toka je treba vsekakor znova nastaviti in shraniti urni čas, čase alarmov ter radijske postaje.
- ► Pri izpadu električnega toka se prikazovalnik ❹ izklopi tudi pri vstavljenih baterijah. Radio/CD in funkcije alarma znova delujejo šele, ko je napajanje z elektriko znova vzpostavljeno z električnim kablom ⓲.

- ♦ Odprite pokrov predalčka za baterije ⓳ na zadnji strani naprave.
- ♦ Vstavite dve bateriji tipa AAA/Micro/LR3 1,5 V (nista del vsebine kompleta) v predalček za baterije ⓳. Pri tem upoštevajte oznake za polarnost v predalčku za baterije ⓳.
- ♦ Zaprite predalček za baterije ⓳, tako da namestite pokrov in ga pritrdite, da se zaskoči.

# Uporaba in delovanje

## Vklop/izklop naprave

Takoj ko je napajanje z elektriko prek električnega kabla ⓲ vzpostavljeno, je naprava v načinu pripravljenosti in na prikazovalniku ❹ se prikaže »0:00«.

- ♦ Za vklop naprave pritisnite tipko ⏻/**SOURCE** ⓯. Naprava se po prvem vklopu zažene v načinu za CD.
- ♦ Za ponovni preklop naprave v način pripravljenosti pritisnite tipko ⏻/ **SOURCE** ⓯.

**OPOMBA**

- ► Po izklopu ostane naprava v načinu pripravljenosti.
- ► Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, izvlecite električni vtič ⓲ iz vtičnice, saj naprava tudi v načinu pripravljenosti porablja malo električnega toka.
- ► Če napravo popolnoma ločite od električnega omrežja in če v predalčku za baterije ⓳ ni baterij, je treba pozneje znova nastaviti urni čas in čase alarmov ter znova shraniti radijske postaje.

## Nastavitev ure

- Po potrebi pritisnite tipko ⏻/**SOURCE** ⓯, da napravo preklopite v način pripravljenosti. Urni čas lahko nastavite samo, če je naprava v načinu pripravljenosti.
- Držite pritisnjeno tipko **CLOCK/MEMORY** ⓰, dokler na prikazovalniku ❹ ne začne utripati prikaz »24H« (24-urni prikaz).
- Obrnite vrtljivi gumb **−VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺, da izberete 24-urni ali 12-urni prikaz (pri 12-urnem prikazu se med 12. uro in polnočjo pred urnim časom prikaže »pm«).
- Pritisnite tipko **CLOCK/MEMORY** ⓰. Na prikazovalniku ❹ utripa prikaz ur.
- Obrnite vrtljivi gumb **−VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺, da nastavite ure.
- Pritisnite tipko **CLOCK/MEMORY** ⓰. Na prikazovalniku ❹ utripa prikaz minut.
- Obrnite vrtljivi gumb **−VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺, da nastavite minute.
- Enkrat pritisnite tipko **CLOCK/MEMORY** ⓰, da shranite nastavljeni urni čas.

**OPOMBA**

► Če v nastavitvenem meniju več kot 10 sekund ne izvedete nastavitve, se meni za nastavitve zapre. Do takrat izvedene nastavitve se shranijo in na prikazovalniku ❹ se prikaže nastavljeni urni čas.

## Izbira načina delovanja

- V vklopljenem stanju na kratko pritisnite tipko ⏻/**SOURCE** ⓯, tako da se prikaže želeni način delovanja na prikazovalniku ❹:
  - »Cd« za predvajanje CD-ja
  - »FM« in prikaz frekvence za predvajanje radia
  - »AUX« za predvajanje zunanje naprave na vhodu AUX IN ❾

## Glasnost/predvajanje basa

- Obrnite vrtljivi gumb **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺ v desno, da glasnost povečate, ali v levo, da glasnost zmanjšate. Na prikazovalniku ❹ se prikaže nastavljena glasnost z vrednostjo med »L00« (izklopljen zvok) in »L25« (največja možna glasnost).
- Pritisnite tipko **XBASS** ❿, da povečate predvajanje basa. Če je ta funkcija aktivirana, se na prikazovalniku ❹ prikaže »XBASS«.

**OPOMBA**

- ► V načinu AUX lahko glasnost nastavite tudi na zunanji napravi, če je ta prek vhoda AUX IN ❾ povezana s CD-radiem z uro.
- ► Če je predvajanje popačeno, zmanjšajte glasnost na zunanji napravi.

## Polnjenje zunanjih naprav

CD-radio z uro ima funkcijo polnjenja, s katero lahko napolnite baterije naprav, ki se običajno polnijo prek priključka USB. Največji polnilni tok znaša 1,0 A.

**OPOMBA**

- ► Prek priključka USB ⓬ je mogoče polniti samo zunanje naprave.
- ► CD-radio z uro mora biti za polnjenje zunanjih naprav priključen na električno omrežje.
- ► Ustrezen polnilni kabel USB (ni v obsegu dobave) lahko kupite v specializirani trgovini.

- Vtaknite vtič USB A polnilnega kabla USB v priključek USB ⓬ CD-radia z uro.
- Drugi vtič polnilnega kabla USB vtaknite v priključek USB zunanje naprave.
- Čez nekaj sekund se začne polnjenje zunanje naprave. Pri tem je lahko CD-radio z uro ali vklopljen ali v načinu pripravljenosti.
- Po končanem polnjenju zunanje naprave izvlecite polnilni kabel USB iz priključka USB ⓬, da napravi med seboj ločite.

## Priključitev slušalk

- Obrnite vrtljivi gumb **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺ v levo na najmanjšo glasnost.
- Vtaknite vtič slušalke v priključek za slušalke ⓭ na sprednji strani naprave. Zvok se zdaj predvaja izključno prek priključene slušalke.
- Nastavite želeno glasnost z vrtljivim gumbom **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺.

# Radio

## Samodejno iskanje postaj (AMS)

**OPOMBA**

- Naprava mora biti vklopljena. Za vklop naprave po potrebi pritisnite tipko ⏻/**SOURCE** ⓯.
- Dipolna antena ⓴ mora biti odvita.

- Na kratko pritisnite tipko ⏻/**SOURCE** ⓯, tako da se na prikazovalniku ❹ prikažeta »FM« in prikaz frekvence.
- Na kratko pritisnite tipko ►/**II**/**SCAN**/**AMS** ❼, da zaženete samodejno iskanje postaj. Postaje lahko iščete v različnih smereh. To je odvisno od nazadnje uporabljene ročne smeri iskanja. Iskanje postaj se konča pri prvi postaji z dovolj močnim signalom.

## Samodejno shranjevanje radijskih postaj

Samodejno iskanje postaj s shranjevanjem postaj enkrat preišče celoten frekvenčni pas in samodejno shrani prvih 20 postaj z dovolj močnim signalom na programska mesta od 1 do 20.

- Pritisnite tipko ►/**II**/**SCAN**/**AMS** ❼ in jo pridržite za več kot dve sekundi, da zaženete samodejno iskanje postaj s shranjevanjem postaj. Prvih 20 najdenih postaj se z naraščajočo frekvenco samodejno shrani na programska mesta od 1 do 20. Po končanem iskanju se postaja na prvem programskem mestu predvaja samodejno.

**OPOMBA**

- S samodejnim iskanjem s shranjevanjem postaj se prepišejo že shranjena programska mesta.

## Ročna nastavitev postaj

- Enkrat pritisnite vrtljivi gumb **–VOL+**/**I◄◄TUNE►►I** ❺ in ga nato obrnite v levo ali desno, da spremenite frekvenco v korakih po 0,05 MHz. Trenutna frekvenca se izpiše na prikazovalniku ❹.
- Ponovno pritisnite vrtljivi gumb **–VOL+**/ **I◄◄TUNE►►I** ❺ ali počakajte najmanj 10 sekund, da z vrtljivim gumbom **–VOL+**/**I◄◄TUNE►►I** ❺ znova nastavite glasnost.

## Ročno shranjevanje postaj

- Z vrtljivim gumbom **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺ nastavite želeno postajo.
- Držite pritisnjeno tipko **CLOCK/MEMORY** ⓰, dokler na prikazovalniku ❹ ne utripa prikaz »MEMORY« in se ne prikaže programsko mesto (npr. P01).
- Obrnite vrtljivi gumb **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺ v levo ali desno, da izberete želeno programsko mesto (od P01 do P20).
- Ponovno pritisnite tipko **CLOCK/MEMORY** ⓰, da postajo shranite na želeno programsko mesto.
- Ponavljajte korake, dokler ne shranite do 20 postaj. Isto postajo lahko tudi večkrat shranite na različnih programskih mestih.

## Priklic shranjene radijske postaje

- Za priklic že shranjene postaje med predvajanjem radia enkrat pritisnite tipko **CLOCK/MEMORY** ⓰ in nato obrnite vrtljivi gumb **–VOL+/I◄◄TUNE►►** I ❺ v levo ali desno, da izberete postajo.
- Lahko pa tudi med predvajanjem radia večkrat pritisnete tipko **CLOCK/MEMORY** ⓰, dokler se ne prikaže želena postaja.

## Sprejemanje postaj v kakovosti mono

Pri postajah s slabo ali spremenljivo jakostjo signala lahko s preklopom predvajanja s stereo na mono izboljšate kakovost predvajanja.

- S tipko ■ **ST/MONO** ❽ lahko preklapljate med predvajanjem mono in stereo. Če je vklopljeno stereo predvajanje, se ob sprejemu stereo postaje na prikazovalniku ❹ prikaže prikaz »((ST.))«.

**OPOMBA**

► Za izboljšanje UKV-kakovosti sprejema lahko poskusite tudi različne položaje dipolne antene ⓴ in naprave.

# Predvajanje CD-jev

## Vstavljanje CD-jev

**OPOMBA**

► Predvajanja doma narejenih CD-R-jev in CD-RW-jev ni mogoče zagotoviti. Če naprava ne odčitava doma narejenih CD-R-jev ali CD-RW-jev, to ni napaka naprave.

- Za vklop naprave po potrebi pritisnite tipko ⏻/**SOURCE** ⓯. Naprava se pri prvem vklopu samodejno zažene v načinu za CD.
- Če je naprava že vklopljena in še ni v načinu za CD, na kratko pritiskajte tipko ⏻/**SOURCE** ⓯, dokler se na prikazovalniku ❹ ne prikaže prikaz »Cd«.
- Odprite režo za CD ❶, tako da pokrov previdno privzdignete s prstmi. Za to najdete spredaj desno na reži za CD ❶ majhno izboklino ❸. Na prikazovalniku ❹ se prikaže prikaz »OPEN«, takoj ko je odprt pokrov reže za CD ❶.
- Vstavite CD s potiskano stranjo navzgor in ga z rahlim pritiskom zataknite na osi.
- Zaprite režo za CD ❶, tako da pokrov na rahlo potisnete navzdol. Na prikazovalniku ❹ se najprej prikaže »—« in za tem se samodejno zažene predvajanje CD-ja s prvo skladbo na CD-ju.

**OPOMBA**

► Če se po vstavitvi CD-ja na prikazovalniku ❹ prikaže prikaz »NO« ali »Err«, morda ni vstavljen zvočni CD, ampak podatkovni CD. Prikaz »NO« se na prikazovalniku ❹ prikaže tudi, če v reži za CD ni CD-ja ali če je CD vstavljen narobe.

## Privzete funkcije

| Funkcija | v načinu za CD |
|---|---|
| Zagon | Pritisnite tipko ►/**II/SCAN/AMS** ❼ |
| Premor | Med predvajanjem pritisnite tipko ►/**II/SCAN/AMS** ❼ (predvajana skladba je utripajoče prikazana na prikazovalniku ❹) |
| Ustavitev | Med predvajanjem pritisnite tipko ■ **ST/MONO** ❽ |
| Naslednja skladba | Najprej pritisnite vrtljivi gumb **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺, nato ga obračajte v desno, dokler se ne začne predvajati želena skladba. |
| Prejšnja skladba | Najprej pritisnite vrtljivi gumb **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺, nato ga obračajte v levo, dokler se ne začne predvajati želena skladba. |

## Funkcije ponavljanja (REPEAT)

S funkcijo ponavljanja lahko poljubno pogosto ponavljate celoten CD ali programirano zaporedje skladb.

### Ponovitev trenutne skladbe

- Med predvajanjem CD-ja enkrat pritisnite tipko **REPEAT/RANDOM** ❻. Na prikazovalniku ❹ se prikaže prikaz »REP1« in predvajanje trenutne skladbe se ponovi.

### Ponovitev celotnega CD-ja

- Med predvajanjem CD-ja dvakrat pritisnite tipko ❻ **REPEAT/RANDOM**. Na prikazovalniku ❹ se prikaže prikaz »REP ALL« in ponovi se celoten CD oz. programirano zaporedje skladb.

### Izklop ponavljanja (REPEAT)

- Med predvajanjem CD-ja pritiskajte tipko **REPEAT/RANDOM** ❻, dokler na prikazovalniku ❹ ni več prikaza »REP1«/»REP ALL« ali »RAND«.

## Naključno predvajanje (RANDOM)

Pri naključnem predvajanju se skladbe na CD-ju predvajajo v naključnem zaporedju.

- Med predvajanjem CD-ja trikrat pritisnite tipko **REPEAT/RANDOM** ❻. Na prikazovalniku ❹ se prikaže »RAND« in naključno predvajanje je aktivirano.
- Za končanje naključnega predvajanja ponovno pritisnite tipko **REPEAT/RANDOM** ❻. Na prikazovalniku ❹ »RAND« več ni prikazan in skladbe se znova predvajajo v normalnem zaporedju.

## Programiranje zaporedja skladb

Zaporedje do 20 skladb lahko programirate pri ustavljenem CD-ju. Ko je programiranih 20 skladb, se na prikazovalniku ❹ prikaže »FU«.

- Pritisnite tipko **CLOCK/MEMORY** ⓰. Na prikazovalniku ❹ utripa prikaz »MEMORY«. Na kratko utripne prvo programsko mesto »P01«, kateremu sledi prikaz »00«.
- Obrnite vrtljivi gumb **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺ v levo ali desno, da izberete želeno skladbo.
- Pritisnite tipko **CLOCK/MEMORY** ⓰, da izbrano skladbo shranite na prvo programsko mesto »P01«. Naslednje programsko mesto »P02« na kratko utripne na prikazovalniku ❹, kateremu sledi nazadnje izbrana skladba.
- Obrnite vrtljivi gumb **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺ v levo ali desno, da izberete naslednjo želeno skladbo. Za shranjevanje ponovno pritisnite tipko **CLOCK/MEMORY** ⓰. Ta postopek ponavljajte, dokler ne programirate vseh želenih skladb. Isto skladbo lahko tudi večkrat shranite na različnih programskih mestih.
- Držite pritisnjeno tipko **►/II/SCAN/AMS** ❼, dokler prikaz »MEMORY« še utripa na prikazovalniku ❹, da zaženete predvajanje programiranega zaporedja skladb.
- Če je bilo zaporedje skladb v celoti predvajano, se predvajanje CD-ja ustavi in prikaz »MEMORY« je še prikazan na prikazovalniku ❹. Ponovno pritisnite tipko **►/II/SCAN/AMS** ❼, da ponovite predvajanje programiranega zaporedja skladb.

**OPOMBA**

- ► Če želite zaporedje skladb znova izbrisati, med predvajanjem CD-ja dvakrat pritisnite tipko **■ ST/MONO** ❽ ali napravo s tipko **⏻/SOURCE** ⓯ preklopite v način pripravljenosti.
- ► Med predvajanjem CD-ja ali premorom se lahko pomikate naprej ali nazaj do drugih programiranih skladb, tako da enkrat na kratko pritisnete vrtljivi gumb **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺ in ga nato obračate v levo ali desno.

# Funkcije bujenja

Naprava ima dve funkciji alarma, in sicer »AL 1« in »AL 2«. Za obe funkciji lahko programirate po en alarmni zvok ali predvajanje nazadnje poslušanega radijske postaje ali CD-ja ob določenem času.

**OPOMBA**

► Če v nastavitvenem meniju več kot 10 sekund ne izvedete nastavitve, se postopek nastavljanja prekine in meni za nastavitve se zapre.

## Nastavitev čas bujenja

- Naprava mora biti v načinu pripravljenosti. Za izklop naprave po potrebi pritisnite tipko ⏻/**SOURCE** ⓯ in jo pridržite za več kot 2 sekundi.
- Pritisnite tipko **ALARM** ⓮ in jo pridržite za več kot 2 sekundi tako, da začne na prikazovalniku ❹ utripati »AL 1« ali »AL 2«.
- Z vrtljivim gumbom **−VOL+**/**I◄◄TUNE►►I** ❺ izberite funkcijo alarma »AL 1« ali »AL 2«.
- Za potrditev izbire pritisnite tipko **ALARM** ⓮. Utripa prikaz ur »0:«.
- Obrnite vrtljivi gumb **−VOL+**/ **I◄◄TUNE►►I** ❺ v levo ali desno, da nastavite ure. Nato za shranjevanje nastavitve pritisnite tipko **ALARM** ⓮. Utripa prikaz minut »:00«.
- Obrnite vrtljivi gumb **−VOL+**/**I◄◄TUNE►►I** ❺ v levo ali desno, da nastavite minute. Nato za shranjevanje nastavitve pritisnite tipko **ALARM** ⓮. Na prikazovalniku ❹ se prikažejo simboli za način bujenja in simbol za aktiven način bujenja utripa.
- Obrnite vrtljivi gumb **−VOL+**/**I◄◄TUNE►►I** ❺ v levo ali desno, da izberete želeni način bujenja:
  - bujenje z alarmnim zvokom
  - bujenje s CD predvajalnikom
  - bujenje z radiem
- Za shranjevanje izbire pritisnite tipko **ALARM** ⓮. Ko izberete alarmni zvok , je nastavitev končana.
- Če ste za bujenje izbrali predvajanje radia ali CD-ja, morate zdaj še z vrtljivim gumbom **−VOL+**/**I◄◄TUNE►►I** ❺ nastaviti glasnost (L15–L25).
- Za shranjevanje nastavitve pritisnite tipko **ALARM** ⓮.

# Vklop/izklop alarma

## Vklop alarma

- V vklopljenem stanju večkrat pritisnite tipko **ALARM** ⓮, tako da se na prikazovalniku ❹ prikaže želeni način delovanja:
  - AL1 alarm 1 je aktiviran
  - AL2 alarm 2 je aktiviran
  - AL1 AL2 alarma 1 in 2 sta aktivirana
  - Če se ne prikaže simbol, sta alarma 1 in 2 deaktivirana.

## Prekinitev alarma

- Alarm (alarmni zvok, radio ali CD) lahko prekinete za 9 minut tako, da pritisnite tipko **SNOOZE/DIMMER** ❷. Ko je funkcija SNOOZE aktivna, se na prikazovalniku ❹ prikaže prikaz »SNOOZE«.

**OPOMBA**

- ► Če alarma ne izklopite, se samodejno konča čez eno uro.
- ► Če je za način bujenja aktivirano predvajanje CD-ja in v reži za CD 1 ni CD-ja, bo bujenje potekalo z alarmnim zvokom.

## Konec alarma

- Za izklop alarma pritisnite tipko ⏻/**SOURCE** ⓯ ali tipko **ALARM** ⓮. Nastavljen čas alarma se pri tem ne spremeni.

**OPOMBA**

- ► Alarm je končan za 24 ur in se znova aktivira na nastavljen čas bujenja.

## Dokončni izklop alarma

- Za dokončni izklop alarma večkrat pritisnite tipko **ALARM** ⓮, tako da simbola AL1 ali AL2 oz. »AL 1« ali »AL 2« ni več na prikazovalniku ❹.

# Druge funkcije

## Osvetlitev prikazovalnika

- Svetlost prikaza LED na prikazovalniku ❹ lahko nastavite na tri stopnje. Pritisnite tipko **SNOOZE/DIMMER** ❷, da postopno povečujete ali zmanjšujete svetlost prikazovalnika ❹.
  - Osvetlitev ostane na trenutni stopnji z izjemo časovnega obdobja med 23:00 in 5:00 (nočni način).
  - Ob vklopu naprave se vedno uporablja najsvetlejša stopnja.
  - Po izklopu naprave se po 10 sekundah samodejno nastavi najnižja stopnja osvetlitve. Pri vsakem pritisku tipke sveti prikazovalnik ❹ 10 sekund z najsvetlejšo stopnjo.

**OPOMBA**

► V načinu pripravljenosti se prikazovalnik ❹ samodejno zatemni v času med 23:00 in 5:00 (nočni način). V tem času neprekinjena osvetlitev v načinu pripravljenosti ni mogoča.

## Funkcija za izklop (SLEEP)

S to funkcijo lahko nastavite, da se naprava čez 15 – 90 minut samodejno izklopi.

- Med predvajanjem radia ali CD-ja na kratko pritisnite tipko **SLEEP/NAP** ⓫. Na prikazovalniku ❹ svetita prikaza »ZZZ« in »15« (minut).
- Večkrat pritisnite tipko **SLEEP/NAP** ⓫, da nastavite čas SLEEP (15, 30, 45, 60, 90, OFF).
  Če ne pritisnete nobene druge tipke, se funkcija SLEEP aktivira čez 5 sekund. Pri aktivirani funkciji SLEEP se na prikazovalniku ❹ prikaže »ZZZ«.
- Enkrat pritisnite tipko **SLEEP/NAP** ⓫, da pri aktivirani funkciji SLEEP prikažete preostali čas delovanja do izklopa naprave.
- Za izklop funkcije SLEEP večkrat pritisnite tipko **SLEEP/NAP** ⓫, dokler se na prikazovalniku ❹ ne prikaže »OFF«, ali izklopite napravo.

**OPOMBA**

► Če je pri predvajanju CD-ja čas predvajanja CD-ja krajši od nastavljenega časa za SLEEP, se na koncu CD-ja predvajanje ustavi.

## Kratkotrajna budilka (NAP)

S to funkcijo lahko nastavite kratkotrajno budilko (NAP), ki po 1 – 120 minutah budi z alarmnim zvokom.

- V načinu pripravljenosti pritisnite tipko **SLEEP/NAP** ⓫. Na prikazovalniku ❹ se prikažeta prikaza »NAPW« in »10« (minut).
- Z vrtljivim gumbom **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺ izberite želeni čas v minutah (med 1 in 120), ob kateri želite biti bujeni.
  Če ne izvedete nobene druge nastavitve, se funkcija NAP aktivira čez pribl. 5 sekund. Pri aktivirani funkciji NAP se na prikazovalniku ❹ prikaže »NAP«.
- Enkrat pritisnite tipko **SLEEP/NAP** ⓫, da pri aktivirani funkciji NAP prikažete preostali čas delovanja do alarmnega zvoka.
- Za izklop alarmnega zvoka pritisnite tipko **SLEEP/NAP** ⓫.
- Za izklop funkcije NAP pritisnite tipko **SLEEP/NAP** ⓫ in obračajte vrtljivi regulator **–VOL+/I◄◄TUNE►►I** ❺, dokler prikaz »NAP« več ni prikazan na prikazovalniku ❹.

## Priključitev zunanjih predvajalnikov

Na vhod AUX ❾ lahko priključite zunanje predvajalnike, npr. MP3-predvajalnik ali pametni telefon, da jih uporabite kot vire predvajanja za CD-radio z uro.

**OPOMBA**

► CD-radio z uro in zunanjo napravo izklopite, preden ju povežete med seboj. Upoštevajte tudi navodila za uporabo naprave, ki jo želite priključiti na CD-radio z uro.

Za priključitev zunanjih naprav potrebujete zvočni kabel (ni priložen) z vtičem Ø 3,5 mm za vhod AUX-IN ❾ CD-radia z uro. Kateri vtič mora biti na drugem koncu zvočnega kabla, je odvisno od zvočnega izhoda zunanje naprave.

- Priključite vtič zvočnega kabla na zvočni izhod zunanje naprave in na vhod AUX IN ❾ CD-radia z uro.
- Za vklop CD-radia z uro pritisnite tipko ⏻/**SOURCE** ⓯.
- Na kratko pritisnite tipko ⏻/**SOURCE** ⓯, tako da se na prikazovalniku ❹ prikaže »AUX«.
- Zaženite predvajanje na zunanji napravi. Predvajanje lahko upravljate samo na zunanji napravi. Glasnost in nastavitve zvoka lahko nastavite tudi na CD-radiu z uro.
- Preden povezavo med napravama znova prekinete, napravi izklopite.
- Izvlecite električni vtič zvočnega kabla iz vhoda AUX IN ❾.

# Čiščenje

**⚠ NEVARNOST**

**Smrtna nevarnost zaradi električnega toka!**

► Pred čiščenjem potegnite električni vtič ⓲ iz električne vtičnice.

**POZOR**

**Poškodba naprave!**

► Pazite, da pri čiščenju v napravo ne vdre vlaga, da ne bi prišlo do nepopravljive škode na napravi.

► Ne uporabljajte jedkih ali ostrih čistil ali čistil, ki vsebujejo topila. Ta sredstva lahko poškodujejo površine naprave.

► Čiščenje laserske enote ni potrebno. Uporaba čistilnih sredstev se odsvetuje.

### Čiščenje ohišja

- Očistite površine naprave z mehko, suho krpo.
- V primeru trdovratne umazanije uporabite rahlo vlažno krpo z blagim pomivalnim sredstvom.

## Shranjevanje nerabljene naprave

- Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, jo ločite od električnega napajanja. Odstranite baterije in napravo hranite na čistem, suhem mestu brez neposredne sončne svetlobe.

## Odstranjevanje med odpadke

### Odstranitev naprave med odpadke

Ta simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da za to napravo velja Direktiva 2012/19/EU. V tej direktivi je navedeno, da naprave po koncu njene uporabnosti ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč jo morate oddati na posebej za to predvidenih zbiralištih, odpadih za ponovno predelavo odpadkov ali pri podjetjih za odstranjevanje odpadkov.

**To odstranjevanje med odpadke je za vas brezplačno.**
**Varujte svoje okolje in odpadke ustrezno odstranjujte.**

O možnostih za odstranitev odsluženega izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

### Odstranjevanje baterij med odpadke

Baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Okvarjene ali spraznjene baterije je treba v skladu z Direktivo 2006/66/EC reciklirati. Vsak porabnik je po zakonu dolžan oddati baterije na zbirališču svoje občine/svoje četrti ali v trgovini. Namen te obveznosti je zagotovitev okolju prijaznega odstranjevanja baterij. Baterije oddajajte le prazne.

# Odpravljanje napak

V tem poglavju so navedena pomembna navodila za odkrivanje in odpravo napak. Navodila upoštevajte, da preprečite nevarnosti in poškodbe.

## Vzroki in odprava napak

Naslednja preglednica je namenjena za pomoč pri odkrivanju in odpravljanju manjših napak. Če s spodaj navedenimi ukrepi svoje težave ne morete rešiti, se obrnite na servisno službo (glejte poglavje »Servis«).

| Napaka | Možen vzrok | Odprava napake |
|---|---|---|
| Prikazovalnik ❹ ne prikazuje ničesar. | Električni vtič ⓲ ni priključen v električno vtičnico. | Priključite električni vtič ⓲ v vtičnico. |
| | Vtičnica nima napetosti. | Preverite hišne varovalke. |
| Ni zvoka. | Glasnost zvoka je nastavljena na najmanjšo vrednost. | Obrnite vrtljivi gumb **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ v desno, da glasnost povečate. |
| | Naprava je v načinu pripravljenosti. | Za vklop naprave pritisnite tipko **⏻/SOURCE** ⓯. |
| Motnje radijskega sprejema. | Sprejem je prešibek. | Poskusite sprejem izboljšati s premikanjem dipolne antene ⓴. |
| | | S tipko **■ ST/MONO** ❽ preklopite na mono sprejem. |
| CD se ne predvaja. | Gre za nezdružljiv CD-R ali CD-RW. | Zamenjajte CD z drugim (zvočnim) CD-jem. |
| | CD je narobe obrnjen v reži za CD ❶. | Vstavite CD s potiskano stranjo navzgor v režo za CD ❶. |
| Urni čas in pomnilnik postaj sta se po izpadu električnega toka ponastavila. | V predalčku za baterije ⓳ ni vstavljenih baterij ali pa so prazne. | Preverite, ali imajo baterije še dovolj napetosti, in jih po potrebi zamenjajte. |
| | Baterije so v predalček za baterije ⓳ vstavljene narobe. | Preverite, ali so baterije so v predalček za baterije ⓳ vstavljene pravilno. Pri tem upoštevajte oznake za polarnost v predalčku za baterije ⓳. |

# Priloga

## Tehnični podatki

| | |
|---|---|
| Vhodna napetost | 100 – 240 V~ (izmenični tok), 50/60 Hz |
| Razred zaščite | II / ⧈ |
| Baterije za zaščito podatkov | 2x 1,5 V , tip AAA/Micro/LR3 (nista v obsegu dobave) |
| Vhodna moč obratovanja | 10,5 W |
| Vhodna moč stanja pripravljenosti | najv. 1 W |
| Izhodna moč zvočnikov | pribl. 2x 1,5 W RMS (pri 10-odstotnem popačenju) |
| Frekvenčno območje radia (UKV) | 87,5 – 108 MHz |
| Pomnilniška mesta za postaje | 20 |
| Sistem odčitavanja CD-ja | Laser razreda 1 |
| Čitljive oblike medijev | Zvočni CD, CD-R, CD-RW |
| Priključek za slušalke | vtičnica Ø 3,5 mm |
| Priključek za zunanje naprave (AUX IN) | vtičnica Ø 3,5 mm |
| Priključek USB (za polnjenje zunanjih naprav) | USB tipa A, 5 V ⎓ (enosmerni tok), najv. 1,0 A |
| Delovna temperatura | od 15 °C do 35 °C |
| Temperatura shranjevanja | od 0 °C do 40 °C |
| Vlaga (brez kondenzacije) | ≤ 75 % |
| Mere (Š x V x G) | pribl. 15,0 x 12,5 x 19,3 cm |
| Teža | pribl. 1100 g |

## Opombe v zvezi z Izjavo o skladnosti za EU

Ta naprava izpolnjuje osnovne zahteve in druge zadevne predpise Direktive o radijski opremi 2014/53/EU, Direktive o okoljsko primerni zasnovi 2009/125/EC in Direktive o omejevanju uporabe nevarnih snovi 2011/65/EU.

Celotno Izjavo o skladnosti za EU lahko prenesete z naslova www.kompernass.com/support/306411_DOC.pdf.

## Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

## Pooblaščeni serviser

SI **Servis Slovenija**
Tel.: 080080917
E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 306411

## Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Kompernass Handels GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

**Prodajalec:**
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

# Obsah

**Úvod. . . . . 31**
Informácie o tomto návode na obsluhu . . . . . 31
Upozornenia týkajúce sa ochranných známok . . . . . 31
Používanie v súlade s účelom . . . . . 31
Použité výstražné upozornenia a výstražné symboly . . . . . 32
**Bezpečnosť . . . . . 33**
Nebezpečenstvo v dôsledku elektrického prúdu . . . . . 33
Pokyny na používanie batérií. . . . . 33
Základné bezpečnostné upozornenia . . . . . 34
**Diely a ovládacie prvky . . . . . 36**
**Indikácie na displeji . . . . . 37**
**Uvedenie do prevádzky. . . . . 38**
Rozsah dodávky a kontrola po preprave . . . . . 38
Likvidácia obalu. . . . . 38
Požiadavky na miesto inštalácie . . . . . 39
Umiestnenie prístroja . . . . . 39
Vytvorenie napájania prúdom . . . . . 39
Vkladanie batérií . . . . . 40
**Obsluha a prevádzka. . . . . 40**
Zapnutie/vypnutie prístroja . . . . . 40
Nastavenie hodín . . . . . 41
Výber druhu prevádzky . . . . . 41
Hlasitosť/Prehrávanie basov . . . . . 42
Nabíjanie externých prístrojov. . . . . 42
Pripojenie slúchadiel . . . . . 42
**Rádio . . . . . 43**
Automatické vyhľadávanie staníc (AMS). . . . . 43
Automatické uloženie staníc. . . . . 43
Ručné nastavenie staníc. . . . . 43
Manuálne uloženie staníc . . . . . 44
Vyvolanie uložených vysielačov. . . . . 44
Príjem staníc v kvalite mono . . . . . 44

**Prehrávanie CD . . . . . 45**
Vkladanie CD . . . . . 45
Štandardné funkcie . . . . . 46
Funkcie opakovaní (REPEAT) . . . . . 46
Prehrávanie v náhodnom poradí (RANDOM) . . . . . 46
Programovanie poradia titulov . . . . . 47
**Funkcie budenia . . . . . 48**
Nastavenie času budenia . . . . . 48
Zapnutie/vypnutie alarmu . . . . . 49
**Ostatné funkcie . . . . . 50**
Osvetlenie displeja . . . . . 50
Funkcia spánku (SLEEP) . . . . . 50
Časovač (NAP) . . . . . 51
Zapojenie externých prehrávačov . . . . . 51
**Čistenie . . . . . 52**
Čistenie telesa . . . . . 52
**Skladovanie pri nepoužívaní . . . . . 52**
**Likvidácia . . . . . 52**
Likvidácia prístroja . . . . . 52
Likvidácia batérií . . . . . 53
**Odstraňovanie porúch . . . . . 53**
Príčiny a odstránenie porúch . . . . . 53
**Príloha . . . . . 54**
Technické údaje . . . . . 54
Upozornenie k vyhláseniu o zhode EÚ . . . . . 54
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH . . . . . 55
Servis . . . . . 56
Dovozca . . . . . 56

# Úvod

## Informácie o tomto návode na obsluhu

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja.

Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Tento návod na obsluhu si dobre uschovajte. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

## Upozornenia týkajúce sa ochranných známok

USB® je registrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.

Ochranná značka a obchodný názov SilverCrest sú majetkom príslušného vlastníka.

Všetky ďalšie názvy a výrobky môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov.

## Používanie v súlade s účelom

Tento prístroj patrí do oblasti spotrebnej elektroniky a je určený na príjem rozhlasových vysielaní, na prehrávanie CD, ako budík a na prehrávanie hudby z externých zariadení. Cez integrovanú funkciu nabíjania sa môžu nabíjať externé zariadenia. Prístroj je určený na voľnú inštaláciu. Iné používanie alebo používanie nad tento rámec sa považuje za používanie v rozpore s účelom. Prístroj nie je určený na používanie v komerčných alebo priemyselných oblastiach. Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené používaním v rozpore s určeným účelom, neodbornými opravami, nedovolene vykonanými úpravami alebo použitím nepovolených náhradných dielov sú vylúčené. Riziko nesie výlučne používateľ.

## Použité výstražné upozornenia a výstražné symboly

V predloženom návode na obsluhu sú použité nasledovné výstražné upozornenia:

**⚠ NEBEZPEČENSTVO**

**Výstražné upozornenie s týmto stupňom nebezpečenstva označuje hroziacu nebezpečnú situáciu.**

Ak sa nezabráni nebezpečnej situácii, môže to mať za následok ťažké zranenia alebo smrť.

► Aby sa zabránilo nebezpečenstvu ťažkých zranení alebo usmrtenia, musia sa dodržiavať inštrukcie uvedené v tomto výstražnom upozornení.

***POZOR***

**Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečenstva označuje možné vecné škody.**

Ak sa tejto nebezpečnej situácii nezabráni, môže to mať za následok vecné škody.

► Aby ste zabránili vecným škodám, riaďte sa inštrukciami uvedenými v tomto výstražnom upozornení.

***UPOZORNENIE***

► Upozornenie označuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.

Na prístroji sa používajú nasledovné výstražné symboly:

| Symbol | Význam |
|---|---|
| | Dodržiavajte výstražné bezpečnostné upozornenia! |
| | Pozor pred zásahom elektrickým prúdom!<br>Nebezpečné elektrické napätie – Nebezpečenstvo ohrozenia života! |
| | Laser! Nevystavujte sa laserovému lúču. |

# Bezpečnosť

V tejto kapitole získate dôležité bezpečnostné upozornenia pre manipuláciu s prístrojom. Tento prístroj je v súlade s predpísanými bezpečnostnými ustanoveniami. Neodborné používanie môže viesť k zraneniam osôb a vecným škodám.

## Nebezpečenstvo v dôsledku elektrického prúdu

**⚠ NEBEZPEČENSTVO**

**Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom!**

**Pri kontakte s vodičmi alebo konštrukčnými dielmi, ktoré sú pod napätím, hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života!**

Dodržujte nasledovné bezpečnostné pokyny, aby ste sa vyhli ohrozeniu elektrickým prúdom:

- ► Nepoužívajte prístroj, ak sú sieťová zástrčka alebo sieťový kábel poškodené.
- ► Sieťový kábel vyťahujte zo sieťovej zásuvky vždy za sieťovú zástrčku, nikdy nie za kábel.
- ► Nikdy nechytajte sieťovú zástrčku alebo prístroj mokrými rukami.
- ► Pri prenesení prístroja zo studeného do teplého prostredia prístroj nechajte najprv aklimatizovať. Môže to trvať až dve hodiny.
- ► V žiadnom prípade neotvárajte teleso prístroja. Ak dôjde ku kontaktu s vodivými prípojkami a zmene elektrického a mechanického zloženia, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a nebezpečenstvo požiaru.
- ► Do vetracích štrbín alebo iných otvorov prístroja nezavádzajte žiadne predmety.
- ► Prístroj odoberá prúd aj v pohotovostnom režime. Aby sa prístroj mohol celkom odpojiť od siete, musí sa vytiahnuť sieťová zástrčka zo sieťovej zásuvky. Preto sa prístroj musí umiestniť tak, aby bol vždy zaručený voľný prístup k sieťovej zásuvke, aby sa v prípade núdzovej situácie mohla dať ihneď vytiahnuť sieťová zástrčka.

## Pokyny na používanie batérií

**⚠ NEBEZPEČENSTVO**

**Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s batériami!**

- ► Batérie sa nesmú dostať do rúk detí. Deti by si mohli dať batérie do úst a prehltnúť ich. Ak dôjde k prehltnutiu batérie, musí sa ihneď vyhľadať lekárska pomoc.
- ► Batérie nehádžte do ohňa. Nevystavujte batérie vysokým teplotám.
- ► Nebezpečenstvo výbuchu! Iba batérie označené ako „nabíjateľné“ sa môžu znovu nabíjať.
- ► Batérie neotvárajte, nedeformujte ani ich neskratujte.
- ► Rozličné typy batérií sa nesmú navzájom miešať.

**⚠ NEBEZPEČENSTVO**

- ► Vybité batérie by sa z dôvodu zvýšeného rizika vytečenia mali vybrať. Aj keď prístroj nepoužívate, mali by sa batérie z prístroja vybrať.
- ► Kyselina batérie, ktorá vytečie z batérie, môže spôsobiť podráždenie pokožky. Pri kontakte s kožou túto opláchnite veľkým množstvom vody. Ak sa tekutina dostane do očí, dôkladne ich vypláchnite veľkým množstvom vody, oči sa nesmú trieť a ihneď sa musí vyhľadať lekárska pomoc.
- ► Ako batérie do prístroja vložíte a znovu vyberiete, nájdete v kapitole „Vkladanie batérií“.

## Základné bezpečnostné upozornenia

Na účely bezpečnej manipulácie s prístrojom dodržiavajte nasledovné bezpečnostné upozornenia:

- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a tiež osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, ak sú pod dohľadom, alebo ak boli dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili z toho vyplývajúce riziká. Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Deti nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu bez dohľadu.
- ⚠ NEBEZPEČENSTVO! Obalové materiály nie sú hračkou pre deti! Uchovávajte obalové materiály mimo dosahu detí.
  **Hrozí nebezpečenstvo udusenia!**
- Pred použitím skontrolujte prípadné viditeľné poškodenia prístroja. Neuvádzajte do prevádzky poškodený prístroj ani prístroj, ktorý predtým spadol na zem.
- Poškodené káble alebo prívody nechajte vymeniť autorizovaným odborníkom alebo v zákazníckom servise.
- Chráňte prípojný kábel pred horúcimi povrchmi a ostrými hranami. Dávajte pozor na to, aby prípojný kábel nebol napnutý ani zalomený. Nenechajte pripojovací kábel visieť cez rohy (hrozí nebezpečenstvo potknutia).
- Opravy prístroja nechajte vykonať iba v autorizovanom špecializovanom obchode alebo zákazníckym servisom. Neodborne vykonanými opravami môžu pre používateľa vzniknúť nebezpečenstvá. Navyše zaniká nárok na záruku.
- Chybné konštrukčné diely sa musia nahradiť len originálnymi náhradnými dielmi. Len pri takýchto dieloch je zaručené, že budú spĺňať bezpečnostné požiadavky.
- Na prístroji nevykonávajte žiadne zmeny ani prestavby.

- Prístroj postavte vždy na stabilnú a rovnú plochu. Pri páde sa môže poškodiť.
- Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani vysokým teplotám. Inak môže dôjsť k jeho prehriatiu a neopraviteľnému poškodeniu.
- Dbajte na dostatočnú cirkuláciu vzduchu kvôli zabráneniu akumulácii tepla. Prístroj nikdy nezakrývajte. Hrozí nebezpečenstvo požiaru!
- Nestavajte výrobok do blízkosti tepelných zdrojov, ako sú vyhrievacie telesá alebo iné zariadenia generujúce teplo.
- Otvorený plameň (napr. sviečky) udržiavajte vždy mimo dosahu prístroja.
- Prístroj je určený len na používanie v suchých vnútorných priestoroch.
- Prístroj nie je dimenzovaný na prevádzku v priestoroch s vysokou teplotou alebo vlhkosťou vzduchu (napr. kúpeľňa) alebo s nadmernou prašnosťou.
- Prístroj chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou. Nikdy prístroj neponárajte do vody, nedávajte ho do blízkosti vody ani naň neklaďte žiadne predmety naplnené vodou (napr. vázy).
- Ak na prístroji zistíte zápach spáleniny alebo tvorbu dymu, ihneď vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky a vyberte batérie.
- V prípade poruchy alebo búrky vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Nepoužívajte žiadne chybné alebo poškodené médiá pre CD prevádzku prístroja.
- Nepozerajte priamo do laserového lúča, príp. do otvoru z ktorého vychádza laserový lúč počas CD prevádzky prístroja.
- Laserový lúč nikdy nesmerujte na odrazové plochy, osoby alebo zvieratá. Už krátky vizuálny kontakt s laserovým lúčom môže mať za následok poškodenie zraku.
- Prístroj disponuje bezpečnostným zariadením, ktoré zabraňuje tomu, aby sa používateľ pri otvorení CD priehradky dostal do kontaktu s laserovým lúčom. Prístroj nepoškodzujte ani nemanipulujte s týmto bezpečnostným zariadením.
- Technické vlastnosti prístroja umožňujú využiť nastaviteľný kmitočtový rozsah v pásme 87,5 – 108 MHz. V rôznych krajinách môžu platiť odlišné národné predpisy pre pridelené kmitočtové pásma. Dbajte na to, aby ste informácie prijaté mimo pridieleného rádiového kmitočtového pásma nezužitkovali, neposkytli tretím osobám ani inak nezneužili.

# Diely a ovládacie prvky

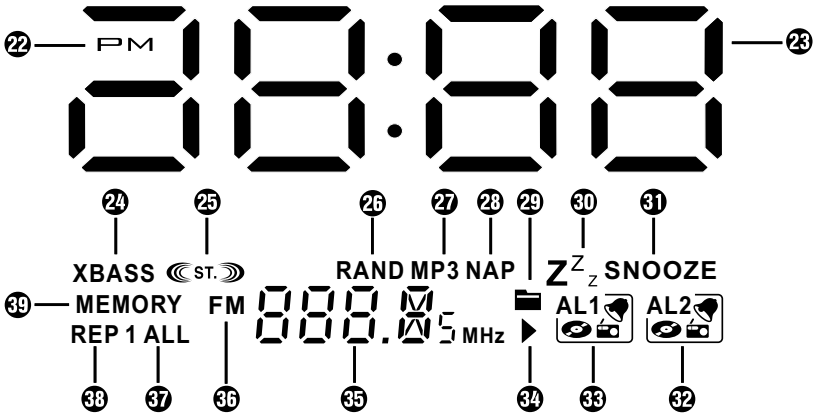
## Horná a predná strana

| | | |
|---|---|---|
| ❶ | | Priehradka na CD |
| ❷ | ***SNOOZE/DIMMER*** | Tlačidlo zdriemnutia: Prerušiť alarm na 9 minút, nastaviť jas displeja |
| ❸ | | Vyhĺbenie na otvorenie krytu priehradky na CD |
| ❹ | ***Displej*** | Zobrazenie informácií, napr. frekvencia, čas, čas alarmu atď. |
| ❺ | ***\|◄◄ VOL TUNE ►►\|*** | Nastavenie hlasitosti<br>CD: krátko stlačiť – potom otočiť pre voľbu titulu<br>Rádio: krátko stlačiť – potom otočiť pre voľbu frekvencie<br>Nastavenie času/času budenia: Nastavenie hodín a minút |
| ❻ | ***REPEAT/RANDOM*** | CD: Zapnutie/vypnutie funkcií opakovania/náhodného výberu |
| ❼ | ***►/II SCAN/AMS*** | Spustenie/Zastavenie prehrávania<br>Rádio: Automatické vyhľadávanie staníc |
| ❽ | ***■ ST/MONO*** | Ukončenie prehrávania<br>Rádio: striedanie medzi stereo/mono |
| ❾ | ***AUX IN*** | Prípojka pre externé zariadenie, napr. MP3 prehrávač (Pripojovacia zdierka Ø 3,5 mm) |
| ❿ | ***XBASS*** | Prehrávanie basov zosilnené/normálne |
| ⓫ | ***SLEEP/NAP*** | Nastavenie funkcie spánku<br>Nastavenie časovača (NAP) |
| ⓬ | ***USB 5V ⎓ 1A*** | Prípojka USB: na nabíjanie externých zariadení |
| ⓭ | ***🎧*** | Zásuvka pre slúchadlá (3,5 mm Ø pripojovacia zdierka) |
| ⓮ | ***ALARM*** | Nastavenie časov budíka, zapnutie a vypnutie alarmu |
| ⓯ | ***⏻/SOURCE*** | Zapnutie prístroja z pohotovostného režimu: krátko stlačiť<br>Zapnutie prístroja do pohotovostného režimu: stláčať dlhšie ako 2 sekundy<br>v prevádzke: stlačiť krátko na zmenu prevádzkového režimu |
| ⓰ | ***CLOCK/MEMORY*** | Čas: Nastavenie času v pohotovostnom režime<br>Rádio: krátko stlačiť na vyvolanie nasledovne uloženého programového miesta/dlho stlačiť na uloženie aktuálneho vysielača na aktuálnom programovom mieste<br>CD: Programovanie poradia titulov |

## Zadná strana

| | | |
|---|---|---|
| ⓱ | | Reproduktor vľavo |
| ⓲ | ***AC 100 – 240 V ~ 50/60 Hz*** | Sieťový kábel so zástrčkou |
| ⓳ | ***OPEN*** | Priehradka na batérie pre podporné batérie |
| ⓴ | ***FM ANT.*** | Prenosná anténa na príjem VKV |
| ㉑ | | Reproduktor vpravo |

# Indikácie na displeji




| | | |
|---|---|---|
| 22 | *PM* | 12-hodinová indikácia je aktivovaná (PM sa zobrazuje len pri aktivovanej 12-hodinovej indikácii v čase medzi 12 a 00 hod.); prestaviteľné na 24-hodinovú indikáciu |
| 23 | | Zobrazenie času |
| 24 | *XBASS* | Prehrávanie basov sa zosilní |
| 25 | *((ST.))* | Rádiový vysielač prijíma v stereo zvuku. |
| 26 | *RAND* | Titul CD sa prehrá v náhodnom poradí. |
| 27 | *MP3* | Prehrá sa súbor MP3. |
| 28 | *NAP* | Časovač aktívny |
| 29 | 29 | Adresár pri MP3-CD |
| 30 | *ZZZ* | Funkcia spánku (SLEEP) je aktivovaná |
| 31 | *SNOOZE* | Funkcia zdriemnutia (NAP) je aktivovaná |
| 32 | *AL 2* | Alarm 2 aktívny |
| 33 | *AL 1* | Alarm 1 aktívny |
| | | Budenie s CD prehrávačom |
| | | Budenie s tónom alarmu |
| | | Budenie s rádiom |
| 34 | | pri CD: Prehrávanie beží |
| 35 | | Zobrazenie frekvencie v MHz / Funkcia / Čas časovača / Pamäťové miesto / Hlasitosť |
| 36 | *FM* | VKV stanica sa prijíma |
| 37 | *REPEAT ALL* | Opakovanie celého CD je aktivované |
| 38 | *REPEAT 1* | Opakovanie titulu je aktivované |
| 39 | *MEMORY* | bliká počas programovania poradia titulov alebo ukladania staníc/svieti, keď sú program alebo naprogramovaná stanica aktívne |

# Uvedenie do prevádzky

## Rozsah dodávky a kontrola po preprave

**(obrázky pozri roztváraciu stranu)**

**⚠ NEBEZPEČENSTVO**

► Deti nesmú používať obalové materiály na hranie. **Hrozí nebezpečenstvo udusenia.**

♦ Vyberte všetky diely prístroja a návod na obsluhu z kartónového obalu.

♦ Odstráňte z prístroja všetky obalové materiály.

Rozsah dodávky pozostáva z nasledovných komponentov:

- CD rádio s hodinami SCUR 3 A1
- Tento návod na obsluhu

***UPOZORNENIE***

► Skontrolujte kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.

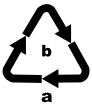
► V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených nedostatočným balením alebo prepravou sa obráťte na poradenskú linku servisu (pozri kapitolu „Servis“).

## Likvidácia obalu

Obal chráni prístroj pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály sú zvolené z hľadiska ekologickej a technickej likvidácie a preto ich možno recyklovať.

Recykláciou obalu sa šetria suroviny a znižujú sa náklady za odpad. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.

Obal zlikvidujte ekologicky.




Dbajte na označenie na rozličných obalových materiáloch a tieto prípadne zvlášť roztrieďte. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom:

1 – 7: plasty

20 – 22: papier a lepenka

80 – 98: kompozitné materiály

***UPOZORNENIE***

► Podľa možnosti si odložte obalové materiály počas záručnej doby prístroja, aby ste ho mohli v prípade uplatnenia záruky správne zabaliť.

## Požiadavky na miesto inštalácie

Miesto inštalácie prístroja musí spĺňať nasledovné predpoklady, aby bola zabezpečená bezpečná a bezchybná prevádzka:

- Prístroj umiestnite na pevný, rovný a vodorovný podklad.
- Postavte prístroj tak, aby nebolo zakryté existujúce vetracie otvory a reproduktory vľavo ⓱ a vpravo ㉑.
- Prístroj nepoužívajte v horúcom, vlhkom ani veľmi vlhkom prostredí, ani v blízkosti horľavých materiálov.
- Sieťová zásuvka musí byť ľahko prístupná tak, aby sa v núdzovej situácii mohla sieťová zástrčka ⓲ ľahko vytiahnuť.

## Umiestnenie prístroja

- Nájdite vhodné miesto inštalácie pre prístroj (pozri tiež kapitolu „Požiadavky na miesto inštalácie“).
- Odstráňte kompletne všetky časti obalu.
- Zdvihnite kryt priehradky na CD ❶ a odstráňte prepravnú poistku z priehradky na CD ❶.
- Odstráňte ochrannú fóliu displeja ❹.
- Prístroj postavte na stabilný, rovný povrch.
- Prístroj nesmiete vystaviť extrémnemu teplu ani vlhkosti.
- Dávajte pozor na dostatočnú ventiláciu prístroja zo všetkých strán.
- Úplne odviňte prenosnú anténu ⓴.

## Vytvorenie napájania prúdom

**POZOR**

► Pred zapojením prístroja porovnajte jeho pripojovacie údaje (napätie a frekvencia) na typovom štítku na zadnej strane prístroja s údajmi vašej elektrickej siete. Tieto údaje sa musia zhodovať, aby sa na prístroji nevyskytli žiadne poškodenia.

- Zastrčte sieťovú zástrčku ⓲ prístroja do sieťovej zásuvky.

## Vkladanie batérií

Vložením batérií 2 x 1,5 V (typ AAA/Micro/LR3) zabránite strate naprogramovaného času, uložených rádiových staníc a časov budenia pri možnom výpadku elektrického prúdu. Batérie zabezpečia, že vnútorné hodiny idú ďalej aj počas výpadku elektrického prúdu.

**UPOZORNENIE**

- ► Prístroj možno používať aj bez batérií. Avšak, po výpadku prúdu musíte následne znovu nastaviť a uložiť čas, časy alarmov a rádiové stanice.
- ► Pri výpadku prúdu sa vypne displej ❹ aj pri vložených batériách. Prevádzka rádia/CD a funkcie alarmu sú k dispozícii až vtedy, keď je napájanie prúdom obnovené cez sieťový kábel ⓲.

- ♦ Otvorte kryt priehradky na batérie ⓳ na zadnej strane prístroja.
- ♦ Vložte batérie 2 x 1,5 V typu AAA/Micro/LR3 (nie sú súčasťou dodávky) do priehradky na batérie ⓳. Dodržiavajte pritom označenie polarity v priehradke na batérie ⓳.
- ♦ Zatvorte priehradku na batérie ⓳ tak, že nasadíte kryt a necháte ho zaistiť.

# Obsluha a prevádzka

## Zapnutie/vypnutie prístroja

Hneď ako je vytvorené napájanie cez sieťový kábel ⓲, nachádza sa prístroj v pohotovostnom režime a na displeji ❹ sa zobrazí „0:00“.

- ♦ Stlačte tlačidlo ⏻/**SOURCE** ⓯ na zapnutie prístroja. Prístroj sa spustí po prvom zapnutí v režime CD.
- ♦ Stláčajte tlačidlo ⏻/**SOURCE** ⓯ dlhšie ako 2 sekundy, aby ste prístroj prepli znova do pohotovostného režimu.

**UPOZORNENIE**

- ► Po vypnutí zostane prístroj v pohotovostnom režime.
- ► Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, vytiahnite sieťovú zástrčku ⓲, pretože prístroj má aj v pohotovostnom režime malú spotrebu prúdu.
- ► Keď prístroj odpojíte úplne od elektrickej siete a v priehradke na batérie ⓳ sa nenachádzajú žiadne batérie, musíte neskôr nanovo nastaviť čas a časy alarmu a nanovo uložiť rádiové stanice.

## Nastavenie hodín

- Stlačte prípadne tlačidlo ⏻/**SOURCE** ⓯ na prepnutie prístroja do pohotovostného režimu. Čas sa môže nastaviť iba vtedy, keď sa prístroj nachádza v pohotovostnom režime.
- Stlačte tlačidlo **CLOCK/MEMORY** ⓰, až zabliká zobrazenie „24H“ (24-hodinová indikácia) na displeji ❹.
- Otočte otočným regulátorom **−VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺, aby ste zvolili 24-hodinovú indikáciu alebo 12-hodinovú indikáciu (pri 12-hodinovej indikácii sa medzi 12 a 00 hod. zobrazuje pred časom značka „pm“).
- Stlačte tlačidlo **CLOCK/MEMORY** ⓰. Na displeji ❹ bliká indikácia hodín.
- Otočte otočným regulátorom **−VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺, aby bolo možné nastaviť hodiny.
- Stlačte tlačidlo **CLOCK/MEMORY** ⓰. Na displeji ❹ bliká indikácia minút.
- Otočte otočným regulátorom **−VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺, aby bolo možné nastaviť minúty.
- Stlačte raz tlačidlo **CLOCK/MEMORY** ⓰ na uloženie nastaveného času.

***UPOZORNENIE***

► Keď sa v nastavovacom režime neuskutoční viac ako 10 sekúnd žiadne nastavenie, opustite menu nastavení. Až dovtedy uskutočnené nastavenia sa uložia a displej ❹ zobrazí nastavený čas.

## Výber druhu prevádzky

- V zapnutom stave stlačte krátko tlačidlo ⏻/**SOURCE** ⓯, až sa na displeji ❹ zobrazí želaný druh prevádzky:
  - „Cd“ pre prehrávanie CD
  - „FM“ a zobrazenie frekvencie pre prehrávanie rádia
  - „AUX“ pre prehrávanie externého zariadenia na vstupe AUX IN ❾

## Hlasitosť/Prehrávanie basov

- Otočte otočným regulátorom **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ smerom doprava, aby ste zvýšili hlasitosť alebo smerom doľava, aby ste znížili hlasitosť.
  Na displeji ❹ sa nastavená hlasitosť zobrazí s hodnotou medzi „L00“ (tón vypnutý) a „L25“ (maximálna hlasitosť).
- Stlačte tlačidlo **XBASS** ❿ na zosilnenie prehrávania basov. Keď je táto funkcia aktivovaná, na displeji sa zobrazí ❹ „XBASS“.

**UPOZORNENIE**

- ► V režime AUX môžete nastaviť hlasitosť aj na externom zariadení, keď je toto externé zariadenie spojené s CD rádiom s hodinami cez vstup AUX IN ❾.
- ► Ak by malo prehrávanie znieť skreslene, znížte hlasitosť na externom zariadení.

## Nabíjanie externých prístrojov

CD rádio s hodinami disponuje funkciou nabíjania, pomocou ktorej sa môžu nabíjať akumulátory prístrojov, ktoré sa obyčajne nabíjajú na USB prípojke. Maximálny nabíjací prúd činí 1,0 A.

**UPOZORNENIE**

- ► Cez prípojku USB ⓬ je možné nabíjanie výlučne externých zariadení.
- ► CD rádio s hodinami musí byť na nabíjanie externých zariadení pripojené na elektrickú sieť.
- ► Vhodný nabíjací kábel USB (nie je súčasťou dodávky) dostanete v špecializovanom obchode.

- Zastrčte USB-A konektor nabíjacieho kábla USB do prípojky USB ⓬ CD rádia s hodinami.
- Zastrčte druhý konektor nabíjacieho kábla USB do prípojky USB externého zariadenia.
- Po niekoľkých sekundách začne nabíjanie externého zariadenia. Pritom sa môže CD rádio s hodinami buď zapnúť alebo sa môže nachádzať v pohotovostnom režime.
- Po nabíjaní externého zariadenia vytiahnite nabíjací kábel USB z prípojky USB ⓬, aby ste prístroje odpojili od seba.

## Pripojenie slúchadiel

- Otočte otočným regulátorom **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ smerom doľava na najnižšiu hlasitosť.
- Zástrčkový konektor slúchadiel zastrčte do prípojky slúchadiel ⓭ na prednej strane prístroja. Výstup zvuku sa teraz uskutoční výlučne cez pripojené slúchadlá.
- Nastavte želanú hlasitosť pomocou otočného regulátora **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺.

# Rádio

## Automatické vyhľadávanie staníc (AMS)

**UPOZORNENIE**

- ► Prístroj musí byť vypnutý. Stlačte prípadne tlačidlo ⏻/**SOURCE** ⓯ na zapnutie prístroja.
- ► Prenosná anténa ⓴ musí byť odvinutá.

- ♦ Stláčajte krátko tlačidlo ⏻/**SOURCE** ⓯, až sa na displeji ❹ zobrazí „FM“ a zobrazenie frekvencie.
- ♦ Stlačte krátko tlačidlo ►/**II**/**SCAN**/**AMS** ❼ na spustenie automatického vyhľadávania staníc. Vyhľadávanie staníc je možné v rôznych smeroch. To je závislé od naposledy použitého smeru vyhľadávania. Vyhľadávanie staníc zastaví pri nasledujúcej stanici s dostatočne silným signálom.

## Automatické uloženie staníc

Automatické vyhľadávanie staníc s ukladaním staníc prehľadá raz celé frekvenčné pásmo a uloží automaticky prvých 20 staníc s dostatočne silným signálom na programové miesta 1 až 20.

- ♦ Stláčajte tlačidlo ►/**II**/**SCAN**/**AMS** ❼ dlhšie ako 2 sekundy, aby ste spustili automatické vyhľadávanie staníc s ukladaním staníc. Prvých 20 nájdených staníc sa automaticky uloží so stúpajúcou frekvenciou na programové miesta 1 až 20. Po ukončení vyhľadávacieho chodu sa automaticky prehrá stanica na prvom programovom mieste.

**UPOZORNENIE**

- ► V dôsledku automatického vyhľadávania s ukladaním staníc sa už uložené programové miesta prepíšu.

## Ručné nastavenie staníc

- ♦ Stlačte raz otočný regulátor **–VOL+**/ **I◄◄TUNE►►I** ❺ a následne ho otočte smerom doľava alebo doprava, aby ste zmenili frekvenciu v krokoch 0,05 MHz. Aktuálna frekvencia sa zobrazuje na displeji ❹.
- ♦ Stlačte znova otočný regulátor **–VOL+**/ **I◄◄TUNE►►I** ❺ a počkajte minimálne 10 sekúnd, aby ste pomocou otočného regulátora **–VOL+**/ **I◄◄TUNE►►I** ❺ znova nastavili hlasitosť.

## Manuálne uloženie staníc

- Pomocou otočného regulátora **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ nastavte želanú stanicu.
- Stláčajte tlačidlo **CLOCK/MEMORY** ⓰, až na displeji ❹ zabliká zobrazenie „MEMORY“ a zobrazí sa jedno programové miesto (napr. P01).
- Otočte otočným regulátorom **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ smerom doľava alebo doprava na zvolenie želaného programového miesta (P01 až P20).
- Stlačte tlačidlo **CLOCK/MEMORY** ⓰ znova na uloženie stanice na želanom programovom mieste.
- Tieto kroky opakujte, až uložíte maximálne do 20 staníc. Tie isté vysielače sa môžu uložiť viacnásobne na rozličné programové miesta.

## Vyvolanie uložených vysielačov

- Aby bolo možné vyvolať už uloženú stanicu, stlačte počas prehrávania rádia raz tlačidlo **CLOCK/MEMORY** ⓰ a otočte potom otočný regulátor **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ smerom doľava alebo doprava, aby ste zvolili jednu stanicu.
- Alternatívne stlačte počas prehrávania rádia viackrát tlačidlo **CLOCK/MEMORY** ⓰, až sa zobrazí želaná stanica.

## Príjem staníc v kvalite mono

Pri staniciach so slabou alebo kolísajúcou intenzitou signálu sa môže kvalita prehrávania zlepšiť pomocou prestavenia zo stereo na mono prehrávanie.

- Pomocou tlačidla **■ ST/MONO** ❽ prepínajte medzi mono a stereo prehrávaním. Keď je zapnuté stereo prehrávanie, pri príjme stereo stanice sa na displeji ❹ objaví zobrazenie „((ST.))“.

***UPOZORNENIE***

► Aby bolo možné zlepšiť kvalitu príjmu VKV, môžete tiež vyskúšať rôzne polohy prenosnej antény ⓴ a prístroja.

# Prehrávanie CD

## Vkladanie CD

**UPOZORNENIE**

► Nie je možné zaručiť prehrávanie napálených CD-R a CD-RW diskov. V prípade, že prístroj napálené CD-R alebo CD-RW disky neprehráva, nie je to chyba prístroja.

- Stlačte prípadne tlačidlo ⏻/**SOURCE** ⓯ na zapnutie prístroja. Prístroj sa spustí po prvom zapnutí automaticky v režime CD.
- V prípade, že je prístroj už zapnutý a ešte sa nenachádza v režime CD, stlačte krátko tlačidlo ⏻/**SOURCE** ⓯, až sa na displeji ❹ objaví zobrazenie „Cd".
- Otvorte priehradku na CD ❶ tak, že kryt opatrne nadvihnete prstami. Na tento účel nájdete vpredu vpravo na priehradke na CD ❶ jedno malé vyhĺbenie ❸. Na displeji ❹ sa objaví zobrazenie „OPEN", hneď ako je kryt priehradky na CD ❶ otvorený.
- Vložte CD s potlačenou stranou nahor a nechajte ho ľahkým tlakom na os zaskočiť.
- Zatvorte priehradku na CD ❶ tak, že kryt ľahko zatlačíte nadol. Na displeji ❹ sa najprv zobrazí „—" a krátko na to sa spustí automaticky prehrávanie CD s prvým titulom CD.

**UPOZORNENIE**

► Ak sa po vložení CD objaví na displeji ❹ zobrazenie „NO" alebo „Err", možno nie je vložené žiaden audio CD disk, ale dátový CD disk. Zobrazenie „NO" sa objaví tiež na displeji ❹, keď sa v priehradke na CD nenachádza žiaden CD disk alebo je CD disk vložený opačne.

## Štandardné funkcie

| Funkcia | v režime CD |
|---|---|
| Štart | Stlačte tlačidlo ►/II/SCAN/AMS ❼ |
| Prestávka | Stlačte tlačidlo ►/II/SCAN/AMS ❼ počas prehrávania (hraný titul sa zobrazí na displeji ❹ blikajúco) |
| Stop | ■ Stlačte tlačidlo ST/MONO ❽ počas prehrávania |
| Nasledujúci titul | Najprv stlačte otočný regulátor –VOL+/ I◄◄TUNE►►I ❺, potom ho otáčajte doprava, až sa prehrá želaný titul. |
| Predchádzajúci titul | Najprv stlačte otočný regulátor –VOL+/ I◄◄TUNE►►I ❺, potom ho otáčajte doľava, až sa prehrá želaný titul. |

## Funkcie opakovaní (REPEAT)

Pomocou funkcie Repeat môžete ľubovoľne často opakovať titul alebo kompletné CD, resp. naprogramované poradie titulov.

### Opakovanie aktuálneho titulu

- Počas prehrávania CD stlačte raz tlačidlo **REPEAT/RANDOM** ❻.
  Na displeji ❹ sa objaví zobrazenie „REP1“ a zopakuje sa aktuálny titul.

### Opakovanie kompletného CD

- Počas prehrávania CD stlačte dvakrát tlačidlo **REPEAT/RANDOM** ❻.
  Na displeji ❹ sa objaví zobrazenie „REP ALL“ a zopakuje sa kompletné CD, resp. naprogramované poradie titulov.

### Vypnutie opakovania (REPEAT)

- Počas prehrávania CD stláčajte tlačidlo **REPEAT/RANDOM** ❻ tak často, až sa na displeji ❹ nezobrazí ani „REP1“/„REP ALL“ ani „RAND“.

## Prehrávanie v náhodnom poradí (RANDOM)

Pri prehrávaní v náhodnom poradí sa prehrávajú tituly jedného CD v náhodnom poradí.

- Počas prehrávania CD stlačte trikrát tlačidlo **REPEAT/RANDOM** ❻.
  Na displeji ❹ sa zobrazí „RAND“ a prehrávanie v náhodnom poradí je aktivované.
- Stlačte tlačidlo **REPEAT/RANDOM** ❻ na ukončenie prehrávania v náhodnom poradí. Na displeji ❹ sa „RAND“ viac nezobrazuje a tituly sa znova prehrávajú v normálnom poradí.

## Programovanie poradia titulov

Môžete naprogramovať až 20 titulov pri zastavenom CD. Hneď ako je naprogramovaných 20 titulov, na displeji ❹ sa zobrazí „FU“.

- Stlačte tlačidlo **CLOCK/MEMORY** ⓰. Na displeji ❹ bliká zobrazenie „MEMORY“. Prvé programové miesto „P01“ krátko zabliká, sledované zobrazením „00“.
- Otočte **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ smerom doľava alebo doprava na zvolenie želaného titulu.
- Stlačte tlačidlo **CLOCK/MEMORY** ⓰ na uloženie zvoleného titulu na prvom programovom mieste „P01“. Nasledujúce programové miesto „P02“ zabliká krátko na displeji ❹, sledovaný naposledy zvoleným titulom.
- Otočte **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ smerom doľava alebo doprava na zvolenie nasledujúceho želaného titulu. Na uloženie stlačte znova tlačidlo **CLOCK/MEMORY** ⓰. Tento postup opakujte, kým nenaprogramujete všetky želané tituly. Ten istý titul sa môže uložiť tiež viacnásobne na rozličné programové miesta.
- Stláčajte tlačidlo **►/II/SCAN/AMS** ❼ dovtedy, až bude „MEMORY“ na displeji ❹ ešte blikať zobrazenie „MEMORY“, aby bolo možné spustiť prehrávanie naprogramovaného poradia titulov.
- Keď bolo naprogramované poradie titulov kompletne prehraté, prehrávanie CD sa zastaví a ešte na displeji ❹ sa zobrazí „MEMORY“. Stlačte znova tlačidlo **►/II/SCAN/AMS** ❼, aby ste zopakovali prehrávanie naprogramovaného titulu.

***UPOZORNENIE***

- Aby bolo možné vymazať naprogramované poradie titulov, počas prehrávania CD stlačte dvakrát tlačidlo **■ ST/MONO** ❽ alebo pomocou tlačidla **⏻/SOURCE** ⓯ prepnite prístroj do pohotovostného režimu.
- Počas prehrávania CD alebo cez prestávku môžete skočiť dopredu alebo späť na iné naprogramované tituly tak, že otočný regulátor **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ stlačíte raz krátko a potom ho otočíte smerom doľava alebo doprava.

# Funkcie budenia

Prístroj má dve funkcie alarmu, „AL 1“ a „AL 2“. Pre obe funkcie môžete naprogramovať vždy jeden tón alarmu alebo prehrávanie naposledy počúvanej rozhlasovej stanice alebo CD v určitom čase.

***UPOZORNENIE***

► Keď sa v nastavovacom režime neuskutoční viac ako 10 sekúnd žiadne nastavenie, proces nastavenia sa preruší a opustí sa menu nastavení.

## Nastavenie času budenia

- Prístroj sa musí nachádzať v pohotovostnom režime. Stláčajte prípadne tlačidlo ⏻/**SOURCE** ⓯ dlhšie ako 2 sekundy, aby ste vypli prístroj.
- Stláčajte tlačidlo **ALARM** ⓮ dlhšie ako 2 sekundy, až na displeji ❹ zabliká zobrazenie „AL 1“ alebo „AL 2“.
- Pomocou otočného regulátora **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ zvoľte medzi funkciami alarmu „AL 1“ a „AL 2“.
- Na potvrdenie výberu stlačte tlačidlo **ALARM** ⓮. Bliká indikácia hodín „0:“.
- Otočný regulátor **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ otočte smerom doľava alebo doprava na nastavenie hodín. Na uloženie nastavenia stlačte potom tlačidlo **ALARM** ⓮. Bliká indikácia minút „:00“.
- Otočný regulátor **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ otočte smerom doľava alebo doprava na nastavenie minút. Na uloženie nastavenia stlačte potom tlačidlo **ALARM** ⓮. Na displeji ❹ sa zobrazia symboly pre režim budenia a symbol pre aktívny režim budenia.
- Otočný regulátor **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ otočte smerom doľava alebo doprava na nastavenie želaného režimu budenia:
  - Budenie s tónom alarmu
  - Budenie s CD prehrávačom
  - Budenie s rádiom
- Na uloženie výberu stlačte tlačidlo **ALARM** ⓮. Keď ste zvolili tón alarmu , je teraz nastavenie ukončené.
- Keď ste na budenie zvolili prehrávanie rádia alebo CD, musíte teraz ešte pomocou otočného regulátora **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ nastaviť hlasitosť (L15 – L25).
- Na uloženie nastavenia stlačte tlačidlo **ALARM** ⓮.

# Zapnutie/vypnutie alarmu

## Zapnutie alarmu

- V pohotovostnom režime stlačte viackrát tlačidlo **ALARM** ⓮, až sa na displeji ❹ zobrazí želaná funkcia alarmu:
  - AL1 Alarm 1 je aktivovaný
  - AL2 Alarm 2 je aktivovaný
  - AL1 AL2 Alarm 1 a 2 sú aktivované
  - Ak sa nezobrazí žiadny symbol, sú alarm 1 a 2 deaktivované.

## Prerušenie alarmu

- Alarm (tón alarmu, rádio alebo CD) môžete prerušiť na 9 minút tak, že stlačíte tlačidlo **SNOOZE/DIMMER** ❷. Zatiaľ čo je funkcia SNOOZE aktívna, na displeji ❹ sa objaví zobrazenie „SNOOZE“.

**UPOZORNENIE**

- ► Keď sa alarm nevypne, skončí automaticky po 60 minútach.
- ► Keď je ako režim budenia aktivované prehrávanie CD a v priehradke na CD ❶ sa nenachádza žiadne CD, namiesto toho sa budí s tónom alarmu.

## Ukončenie alarmu

- Na vypnutie alarmu stlačte tlačidlo ⏻/**SOURCE** ⓯ alebo tlačidlo **ALARM** ⓮. Nastavený čas alarmu zostane pritom zachovaný.

**UPOZORNENIE**

- ► Alarm je ukončený za 24 hodín a znova sa aktivuje k nastavenému času budenia.

## Celkové vypnutie budíka

- Na celkové vypnutie alarmu stlačte v pohotovostnom režime viackrát tlačidlo **ALARM** ⓮, až sa symbol AL1 alebo AL2, resp. „AL 1“ alebo „AL 2“ viac nezobrazuje na displeji ❹.

# Ostatné funkcie

## Osvetlenie displeja

- Jas indikátora LED na displeji ❹ môžete nastaviť v troch stupňoch. Stlačte tlačidlo **SNOOZE/DIMMER** ❷ na plynulé zvýšenie alebo zníženie jasu displeja ❹.
  - Osvetlenie zostane na aktuálne zvolenom stupni s výnimkou časového úseku v čase od 23:00 do 5:00 hod. (nočný režim).
  - Pri zapnutí prístroja sa použije vždy svetlejší stupeň.
  - Po vypnutí prístroja sa po 10 sekundách nastaví automaticky najnižší stupeň jasu. Pri každom stlačení tlačidlo svieti displej ❹ na 10 sekúnd na jasnejšom stupni.

***UPOZORNENIE***

► V pohotovostnom režime displej ❹ automaticky stmavne v čase od 23:00 do 5:00 hod. (nočný režim). V tomto čase trvalé osvetlenie v pohotovostnom režime nie je možné.

## Funkcia spánku (SLEEP)

Pomocou tejto funkcie môžete prístroj vypnúť automaticky po 15 – 90 minútach.

- Počas prehrávania rádia alebo CD stlačte krátko tlačidlo **SLEEP/NAP** ⓫. Na displeji ❹ svieti zobrazenie „ZZZ“ a „15“ (minút).
- Stlačte viackrát tlačidlo **SLEEP/NAP** ⓫ na nastavenie času SLEEP (15, 30, 45, 60, 90, OFF).
  Ak sa nestlačí žiadne ďalšie tlačidlo, funkcia SLEEP bude aktivovaná po približne 5 sekundách. Pri aktivovanej funkcii SLEEP sa na displeji zobrazí ❹ „ZZZ“.
- Stlačte raz tlačidlo **SLEEP/NAP** ⓫ na zobrazenie zvyšnej doby chodu až po vypnutie prístroja pri aktivovanej funkcii SLEEP.
- Na deaktivovanie funkcie SLEEP stlačte viackrát tlačidlo **SLEEP/NAP** ⓫, až sa na displeji ❹ zobrazí „OFF“ alebo vypnite prístroj.

***UPOZORNENIE***

► Ak pri prehrávaní CD činí čas prehrávania CD menej ako nastavený čas SLEEP, na konci CD sa prehrávanie zastaví.

## Časovač (NAP)

Pomocou tejto funkcie môžete nastaviť časovač (NAP), ktorý vás zobudí s tónom alarmu po 1 – 120 minútach.

- V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo **SLEEP/NAP** ⓫. Na displeji ❹ svieti zobrazenie „NAP“ a „10“ (minút).
- Pomocou otočného regulátora **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ zvoľte želaný čas v minútach (medzi 1 a 120), po ktorom sa chcete zobudiť.
  Ak sa neuskutoční žiadne ďalšie nastavenie, funkcia NAP bude aktivovaná po približne 5 sekundách. Pri aktivovanej funkcii NAP sa na displeji zobrazí ❹ „NAP“.
- Stlačte raz tlačidlo **SLEEP/NAP** ⓫ na zobrazenie zvyšnej doby chodu až po tón alarmu pri aktivovanej funkcii NAP.
- Na vypnutie tónu alarmu stlačte tlačidlo **SLEEP/NAP** ⓫.
- Na deaktivovanie funkcie NAP stlačte tlačidlo **SLEEP/NAP** ⓫ a otočný regulátor **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ otáčajte tak dlho smerom doľava, až sa zobrazenie „NAP“ nebude viac zobrazovať na displeji ❹.

## Zapojenie externých prehrávačov

Ku vstupu AUX ❾ môžete pripojiť externé prehrávače, ako napríklad MP3 prehrávač alebo smartfón, aby ste ich mohli používať ako zdroj prehrávania pre CD rádio s hodinami.

***UPOZORNENIE***

► skôr ako CD rádio s hodinami a externé zariadenie navzájom spojíte, vypnite ich. Dodržiavajte tiež návod na obsluhu prístroja, ktorý chcete pripojiť k CD rádiu s hodinami.

Na pripojenie externých zariadení potrebujete audiokábel (nie je súčasťou dodávky) so zástrčkovým konektorom s Ø 3,5 mm pre vstup AUX IN ❾ CD rádia s hodinami. To, ktorý konektor sa musí nachádzať druhom konci audiokábla, závisí od audio výstupu externého zariadenia.

- Zapojte konektor audiokábla do audio výstupu externého zariadenia a do vstupu AUX IN ❾ CD rádia s hodinami.
- Stlačte tlačidlo **⏻/SOURCE** ⓯ na zapnutie CD rádia s hodinami.
- Stláčajte krátko tlačidlo **⏻/SOURCE** ⓯, až sa na displeji ❹ zobrazí „AUX“.
- Spusťte prehrávanie na externom zariadení. Prehrávanie bude ovládané len cez externé zariadenie. Hlasitosť a nastavenia zvuku môžete tiež nastaviť na CD rádiu s hodinami.
- Vypnite oba prístroje, skôr ako prístroje od seba odpojíte.
- Vytiahnite konektor audiokábla zo vstupu AUX IN ❾.

# Čistenie

**⚠ NEBEZPEČENSTVO**

**Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom!**

► Predtým než začnete s čistením, vytiahnite sieťovú zástrčku ⓲ zo sieťovej zásuvky.

**POZOR**

**Poškodenie prístroja!**

► Zabezpečte, aby sa pri čistení do prístroja nedostala žiadna vlhkosť, aby sa tak zabránilo jeho neopraviteľnému poškodeniu.

► Nepoužívajte žiadne žieravé, abrazívne čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel. Tieto môžu porušiť povrch prístroja.

► Čistenie jednotky lasera nie je nevyhnutné. Používanie čistiacich prostriedkov sa neodporúča.

## Čistenie telesa

- Vyčistite všetky povrchy prístroja mäkkou suchou handrou.
- Silné nečistoty odstráňte mierne navlhčenou handrou a jemným čistiacim prostriedkom.

# Skladovanie pri nepoužívaní

- Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, odpojte ho od elektrického napájania. Vyberte batérie a uskladnite ich na čisté, suché miesto bez priameho slnečného žiarenia.

# Likvidácia

## Likvidácia prístroja

Symbol preškrtnutej odpadkovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Táto smernica stanovuje, že tento prístroj nesmiete po uplynutí doby používania zneškodniť s bežným odpadom z domácnosti, ale musíte ho odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, v zberných dvoroch alebo v podnikoch na likvidáciu odpadu.

**Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.**

Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej miestnej alebo mestskej samosprávy

## Likvidácia batérií

Batérie sa nesmú zneškodňovať spolu s domácim odpadom. Chybné alebo použité batérie sa musia recyklovať podľa smernice č. 2006/66/ES. Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný odovzdať batérie v zbernom stredisku v obci, mestskej štvrti alebo v obchode. Táto povinnosť má prispieť k ekologickej likvidácii batérií. Batérie odovzdajte vždy len vo vybitom stave.

# Odstraňovanie porúch

V tejto kapitole sú uvedené dôležité informácie o lokalizovaní a odstraňovaní porúch. Dodržiavajte pokyny, aby ste zabránili nebezpečenstvám a poškodeniam.

## Príčiny a odstránenie porúch

Nasledujúca tabuľka slúži ako pomôcka pri lokalizácii a odstraňovaní menších porúch. Ak nasledovne uvedenými krokmi nemôžete problém vyriešiť, obráťte sa na zákaznícky servis (pozri kapitolu „Servis“).

| Chyba | Možná príčina | Odstránenie |
|---|---|---|
| Na displeji ❹ sa nič nezobrazuje. | Sieťová zástrčka ⓲ nie je zastrčená do zásuvky. | Zastrčte sieťovú zástrčku ⓲ do zásuvky. |
| | V zásuvke nie je napätie. | Skontrolujte domáce poistky. |
| Žiadny zvuk. | Hlasitosť je nastavená na minimum. | Na zvýšenie hlasitosti otočte otočným regulátorom **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ smerom doprava. |
| | Prístroj sa nachádza v pohotovostnom režime. | Stlačte tlačidlo ⏻/**SOURCE** ⓯ na zapnutie prístroja. |
| Rušivé zvuky pri príjme rádia. | Príjem je príliš slabý. | Skúste zlepšiť príjem pohybovaním prenosnej antény ⓴. |
| | | Pomocou tlačidla ■ **ST/MONO** ❽ prepnite na mono príjem. |
| CD disk sa neprehráva. | Ide o nekompatibilné CD-R alebo CD-RW. | Vymeňte CD disk za iný (audio) CD disk. |
| | CD disk leží opačne v priehradke na CD ❶. | Vložte CD disk s potlačenou stranou nahor do priehradky na CD ❶. |
| Po výpadku elektrického prúdu došlo k vymazaniu času a pamäte staníc. | V priehradke na batérie ⓳ nie sú vložené žiadne batérie alebo sú vybité. | Skontrolujte, či batérie majú ešte dostatočnú napäťovú kapacitu a prípadne ich vymeňte. |
| | Batérie sú nesprávne vložené do priehradky na batérie ⓳. | Skontrolujte, či sú batérie správne vložené do priehradky na batérie ⓳. Dodržiavajte pritom označenie polarity v priehradke na batérie ⓳. |

# Príloha

## Technické údaje

| | |
|---|---|
| Vstupné napätie | 100 – 240 V ~ (striedavý prúd), 50/60 Hz |
| Trieda ochrany | II / ⧈ |
| Batéria na zálohovanie údajov | 2 x 1,5 V typ AAA/Micro/LR3 (nie je súčasťou dodávky) |
| Príkon počas prevádzky | 10,5 W |
| Príkon v pohotovostnej prevádzke | max. 1 W |
| Výstupný výkon reproduktora | cca 2 x 1,5 W RMS (pri 10 % skreslení) |
| Frekvenčný rozsah rádia (VKV) | 87,5 – 108 MHz |
| Počet pamäťových miest | 20 |
| Systém snímania CD | Trieda lasera 1 |
| Čitateľné formáty médií | Audio CD, CD-R, CD-RW |
| Prípojka slúchadiel | Pripojovacia zdierka Ø 3,5 mm |
| Prípojka externých zariadení (AUX IN) | Pripojovacia zdierka Ø 3,5 mm |
| Prípojka USB (na nabíjanie externých zariadení) | USB typ A, 5 V ⎓ (jednosmerný prúd), max. 1,0 A |
| Prevádzková teplota | 15 °C až +35 °C |
| Skladovacia teplota | 0 °C až 40 °C |
| Vlhkosť (bez kondenzácie) | ≤ 75 % |
| Rozmery (Š x V x H) | cca 15,0 x 12,5 x 19,3 cm |
| Hmotnosť | cca 1100 g |

## Upozornenie k vyhláseniu o zhode EÚ

CE

Tento prístroj vzhľadom na zhodu zodpovedá základným požiadavkám a ostatným relevantným predpisom smernice RE 2014/53/EU, smernice o ekologickom dizajne 2009/125/EC a smernice RoHS 2011/65/EU.

Kompletné EÚ Vyhlásenie o zhode EÚ si môžete stiahnuť na internetovej stránke www.kompernass.com/support/306411_DOC.pdf.

# Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

## Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom nákupu. Prosím, uschovajte si originálny pokladničný blok. Tento doklad slúži ako doklad o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnej chybe, výrobok Vám podľa nášho uváženia bezplatne opravíme alebo vymeníme. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predložia so stručným popisom, v čom spočíva chyba prístroja a kedy k nej došlo.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

## Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

## Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto ich možno pokladať za opotrebované diely alebo za poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory, formy na pečenie alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané naším autorizovaným servisom.

## Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na výrobnom štítku, gravúre, na titulnej stránke Vášho návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.

Na webových stránkach www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a softvéry.

## Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel. 0850 232001
E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 306411

## Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

# Inhaltsverzeichnis

**Einleitung . . . . . 59**
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung . . . . . 59
Hinweise zu Warenzeichen . . . . . 59
Bestimmungsgemäße Verwendung . . . . . 59
Verwendete Warnhinweise und Warnsymbole . . . . . 60
**Sicherheit . . . . . 61**
Gefahr durch elektrischen Strom . . . . . 61
Batteriehinweise . . . . . 61
Grundlegende Sicherheitshinweise . . . . . 62
**Teile und Bedienelemente . . . . . 64**
**Anzeigen im Display . . . . . 65**
**Inbetriebnahme . . . . . 66**
Lieferumfang und Transportinspektion . . . . . 66
Verpackung entsorgen . . . . . 66
Anforderungen an den Aufstellort . . . . . 67
Aufstellen des Gerätes . . . . . 67
Stromversorgung herstellen . . . . . 67
Batterien einlegen . . . . . 68
**Bedienung und Betrieb . . . . . 68**
Gerät ein-/ausschalten . . . . . 68
Uhr stellen . . . . . 69
Betriebsart wählen . . . . . 69
Lautstärke/Basswiedergabe . . . . . 70
Externe Geräte laden . . . . . 70
Kopfhörer anschließen . . . . . 70
**Radio . . . . . 71**
Automatische Sendersuche (AMS) . . . . . 71
Sender automatisch speichern . . . . . 71
Sender manuell einrichten . . . . . 71
Sender manuell speichern . . . . . 72
Gespeicherten Sender aufrufen . . . . . 72
Sender in Monoqualität empfangen . . . . . 72

**CDs abspielen . . . . . 73**
CDs einlegen . . . . . 73
Standardfunktionen . . . . . 74
Wiederholfunktionen (REPEAT) . . . . . 74
Zufallswiedergabe (RANDOM) . . . . . 74
Titelfolge programmieren . . . . . 75
**Weckfunktionen . . . . . 76**
Weckzeit einstellen . . . . . 76
Alarm ein-/ausschalten . . . . . 77
**Sonstige Funktionen . . . . . 77**
Display-Beleuchtung . . . . . 77
Einschlaf-Funktion (SLEEP) . . . . . 78
Kurzzeitwecker (NAP) . . . . . 78
Externe Wiedergabegeräte anschließen . . . . . 79
**Reinigung. . . . . 79**
Gehäuse reinigen . . . . . 80
**Lagerung bei Nichtbenutzung . . . . . 80**
**Entsorgung. . . . . 80**
Gerät entsorgen . . . . . 80
Batterien entsorgen . . . . . 80
**Fehlerbehebung . . . . . 81**
Fehlerursachen und -behebung . . . . . 81
**Anhang . . . . . 82**
Technische Daten . . . . . 82
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung . . . . . 82
Garantie der Kompernaß Handels GmbH . . . . . 83
Service . . . . . 84
Importeur . . . . . 84

# Einleitung

## Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Hinweise zu Warenzeichen

USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc..

Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik und ist nur zum Empfang von Hörfunksendungen, für das Abspielen von CDs, als Wecker und für die Wiedergabe von Musik von externen Geräten bestimmt. Über die integrierte Ladefunktion können externe Geräte geladen werden. Das Gerät ist zur freien Aufstellung bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Verwendete Warnhinweise und Warnsymbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

**⚠ GEFAHR**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

***ACHTUNG***

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.**

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

***HINWEIS***

► Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Auf dem Gerät werden folgende Warnsymbole verwendet:

| Symbol | Bedeutung |
|---|---|
| | Warn- und Sicherheitshinweise beachten! |
| | Vorsicht vor elektrischem Schlag!<br>Gefährliche elektrische Spannung – Lebensgefahr! |
| | Laser! Setzen Sie sich nicht dem Laserstrahl aus. |

# Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

## Gefahr durch elektrischen Strom

⚠ **GEFAHR**

**Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

**Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!**

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ► Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind.
- ► Ziehen Sie das Netzkabel immer am Netzstecker aus der Steckdose, niemals am Kabel.
- ► Fassen Sie den Netzstecker oder das Gerät niemals mit nassen Händen an.
- ► Lassen Sie das Gerät ggf. erst akklimatisieren, wenn Sie es von einer kalten in eine warme Umgebung bringen. Dies kann bis zu zwei Stunden dauern.
- ► Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag- und Brandgefahr.
- ► Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder andere Öffnungen des Gerätes ein.
- ► Das Gerät nimmt im Standby-Betrieb Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher muss das Gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit in Notsituationen der Netzstecker sofort abgezogen werden kann.

## Batteriehinweise

⚠ **GEFAHR**

**Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Batterien!**

- ► Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ► Batterien nicht ins Feuer werfen. Batterien keinen hohen Temperaturen aussetzen.
- ► Explosionsgefahr! Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden.
- ► Batterien nicht öffnen, verformen oder kurzschließen.
- ► Unterschiedliche Batterietypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.

**⚠ GEFAHR**

- ► Leere Batterien sollten wegen des erhöhten Auslaufrisikos entnommen werden. Auch bei Nichtgebrauch des Gerätes sollten die Batterien aus dem Gerät entnommen werden.
- ► Batteriesäure, die aus einer Batterie austritt, kann zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt ist, gründlich mit viel Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ► Wie Sie die Batterien in das Gerät einsetzen und wieder herausnehmen erfahren Sie im Kapitel „Batterien einlegen".

## Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ⚠ GEFAHR! Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.
  **Es besteht Erstickungsgefahr!**
- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Bei Beschädigung der Kabel oder Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- Schützen Sie das Anschlusskabel vor heißen Oberflächen und scharfen Kanten. Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel nicht straff gespannt oder geknickt wird. Lassen Sie das Anschlusskabel nicht über Ecken hängen (Stolperdrahteffekt).
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Achten Sie auf eine ausreichende Luftzirkulation, um einen Hitzestau zu vermeiden. Decken Sie das Gerät niemals ab. Es besteht Brandgefahr!
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen Wärme erzeugenden Geräten auf.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit von dem Gerät fern.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung in trockenen Innenräumen vorgesehen.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigen Staubaufkommen ausgelegt.
- Schützen Sie das Gerät vor Spritz- und Tropfwasser. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser, stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Wenn Sie am Gerät Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose und entnehmen Sie die Batterien.
- Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Verwenden Sie keine defekten oder beschädigten Medien für den CD-Betrieb des Gerätes.
- Schauen Sie bei CD-Betrieb des Gerätes nicht in den Laserstrahl bzw. in die Öffnung aus der er austritt.
- Richten Sie den Laserstrahl niemals auf reflektierende Flächen, Personen oder Tiere. Bereits ein kurzer Sichtkontakt mit dem Laserstrahl kann zu Schäden an den Augen führen.
- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsvorrichtung, die verhindert, dass der Benutzer beim Öffnen des CD-Fachs mit dem Laserstrahl in Kontakt kommt. Beschädigen oder manipulieren Sie diese Sicherheitsvorrichtung nicht.
- Die technischen Gegebenheiten des Gerätes ermöglichen einen einstellbaren Frequenzbereich von 87,5 – 108 MHz. In verschiedenen Ländern können abweichende nationale Regelungen zu den zugewiesenen Rundfunkfrequenzbereichen bestehen. Beachten Sie, dass Sie die außerhalb des zugewiesenen Rundfunkfrequenzbereiches empfangenen Informationen nicht verwerten, an Dritte weiterleiten oder zweckentfremdet missbräuchlich verwenden dürfen.

# Teile und Bedienelemente

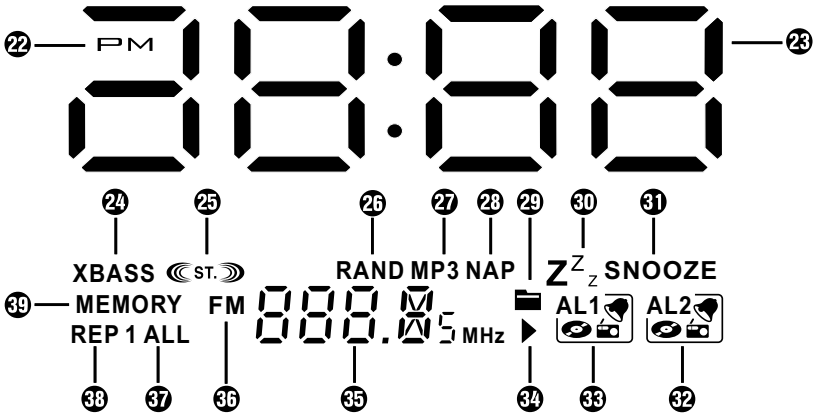
## Ober- und Vorderseite

| | | |
|---|---|---|
| ❶ | | CD-Fach |
| ❷ | ***SNOOZE/DIMMER*** | Schlummertaste: Alarm für 9 Minuten unterbrechen,<br>Helligkeit des Displays einstellen |
| ❸ | | Ausbuchtung zum Öffnen des CD-Fachdeckels |
| ❹ | ***Display*** | Anzeige von Informationen, z. B. Frequenz, Uhrzeit,<br>Alarmzeit etc. |
| ❺ | ***\|◄◄ VOL TUNE ►►\|*** | Lautstärke einstellen<br>CD: kurz drücken - dann drehen für Titelwahl<br>Radio: kurz drücken - dann drehen für Frequenzwahl<br>Uhr/Weckzeit stellen: Stunden und Minuten einstellen |
| ❻ | ***REPEAT/RANDOM*** | CD: Wiederhol-/Zufallsfunktionen ein-/ausschalten |
| ❼ | ***►/II SCAN/AMS*** | Wiedergabe starten/anhalten<br>Radio: automatische Sendersuche |
| ❽ | ***■ ST/MONO*** | Wiedergabe beenden<br>Radio: wechseln zwischen Stereo/Mono |
| ❾ | ***AUX IN*** | Anschluss für ein externes Gerät, z. B. MP3-Player<br>(3,5 mm Ø Klinkenbuchse) |
| ❿ | ***XBASS*** | Basswiedergabe verstärkt/normal |
| ⓫ | ***SLEEP/NAP*** | Einschlaf-Funktion einstellen<br>Kurzzeitwecker (NAP) einstellen |
| ⓬ | ***USB 5V ⎓ 1A*** | USB-Anschluss: zum Laden von externen Geräten |
| ⓭ | ***🎧*** | Kopfhöreranschluss (3,5 mm Ø Klinkenbuchse) |
| ⓮ | ***ALARM*** | Alarmzeiten einstellen, Alarm ein- und ausschalten |
| ⓯ | ***⏻/SOURCE*** | Gerät aus Standby-Modus einschalten: kurz drücken<br>in Standby-Modus schalten: länger als 2 Sekunden drücken<br>im Betrieb: kurz drücken, um die Betriebsart zu wechseln |
| ⓰ | ***CLOCK/MEMORY*** | Uhr: im Standby-Modus Uhrzeit einstellen<br>Radio: kurz drücken, um nächsten gespeicherten Programmplatz aufzurufen / lang drücken, um aktuellen Sender auf dem aktuellen Programmplatz zu speichern<br>CD: Titelfolge programmieren |

## Rückseite

| | | |
|---|---|---|
| ⓱ | | Lautsprecher links |
| ⓲ | ***AC 100 – 240 V ~ 50/60 Hz*** | Netzkabel mit Stecker |
| ⓳ | ***OPEN*** | Batteriefach für Stützbatterien |
| ⓴ | ***FM ANT.*** | Wurfantenne für UKW-Empfang |
| ㉑ | | Lautsprecher rechts |

# Anzeigen im Display




| | | |
|---|---|---|
| 22 | *PM* | 12-Stunden-Anzeige ist aktiviert (PM wird nur bei aktivierter 12-Stunden-Anzeige zwischen 12 und 00 Uhr angezeigt), umstellbar auf 24-Stunden-Anzeige |
| 23 | | Anzeige der Uhrzeit |
| 24 | *XBASS* | Basswiedergabe wird verstärkt |
| 25 | *((ST.))* | Ein Radiosender wird in Stereoton empfangen. |
| 26 | *RAND* | Titel der CD werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt. |
| 27 | *MP3* | Eine MP3-Datei wird abgespielt. |
| 28 | *NAP* | Kurzzeitwecker aktiv |
| 29 | | Ordner bei einer MP3-CD |
| 30 | *ZZZ* | Einschlaf-Funktion (SLEEP) ist aktiviert |
| 31 | *SNOOZE* | Schlummerfunktion (NAP) ist aktiviert |
| 32 | *AL 2* | Alarm 2 aktiv |
| 33 | *AL 1* | Alarm 1 aktiv |
| | | Wecken mit CD-Player |
| | | Wecken mit Alarmton |
| | | Wecken mit Radio |
| 34 | | bei CD: Wiedergabe läuft |
| 35 | | Anzeige von Frequenz in MHz / Funktion / Timerzeit / Speicherplatz / Lautstärke |
| 36 | *FM* | UKW-Sender wird empfangen |
| 37 | *REPEAT ALL* | ganze CD wiederholen ist aktiviert |
| 38 | *REPEAT 1* | Titel wiederholen ist aktiviert |
| 39 | *MEMORY* | blinkt während der Programmierung einer Titelfolge oder Speichern von Sendern / leuchtet, wenn ein Programm oder ein programmierter Sender aktiv ist |

# Inbetriebnahme

## Lieferumfang und Transportinspektion

**(Abbildungen siehe Ausklappseite)**

**⚠ GEFAHR**

► Verpackungsmaterialien dürfen nicht von Kindern zum Spielen verwendet werden. **Es besteht Erstickungsgefahr.**

♦ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.

♦ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- CD-Uhrenradio SCUR 3 A1
- Diese Bedienungsanleitung

***HINWEIS***

► Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

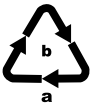
► Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

## Verpackung entsorgen

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.




Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1 – 7: Kunststoffe

20 – 22: Papier und Pappe

80 – 98: Verbundstoffe

***HINWEIS***

► Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

## Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, flache und waagerechte Unterlage.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass vorhandene Lüftungsöffnungen und die Lautsprecher links ⓱ und rechts ㉑ nicht verdeckt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material.
- Die Netzsteckdose muss leicht zugänglich sein, so dass der Netzstecker ⓲ notfalls leicht abgezogen werden kann.

## Aufstellen des Gerätes

- Suchen Sie einen geeigneten Aufstellort für das Gerät aus (s. auch Kapitel „Anforderungen an den Aufstellort“).
- Entfernen Sie alle Verpackungsteile vollständig.
- Heben Sie den Deckel des CD-Fachs ❶ an und entfernen Sie die Transportsicherung aus dem CD-Fach ❶.
- Entfernen Sie die Schutzfolie des Displays ❹.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder Feuchtigkeit aus.
- Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung des Gerätes von allen Seiten.
- Wickeln Sie die Wurfantenne ⓴ ab.

## Stromversorgung herstellen

**ACHTUNG**

► Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten des Gerätes (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild an der Geräterückseite mit denen Ihres Stromnetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.

- Stecken Sie den Netzstecker ⓲ des Gerätes in eine Netzsteckdose.

## Batterien einlegen

Durch Einlegen von 2 x 1,5 V Batterien (Typ AAA/Micro/LR3) vermeiden Sie, dass bei einem möglichen Stromausfall die programmierte Uhrzeit, gespeicherte Radiosender und Alarmzeiten verloren gehen. Die Batterien sorgen dafür, dass die interne Uhr auch während des Stromausfalls weiterläuft.

**HINWEIS**

- Das Gerät kann auch ohne Batterien betrieben werden. Nach einem Stromausfall müssen dann allerdings die Uhrzeit, die Alarmzeiten sowie die Radiosender neu eingestellt und gespeichert werden.
- Bei einem Stromausfall wird das Display ❹ auch bei eingelegten Batterien ausgeschaltet. Der Radio-/CD-Betrieb und die Alarm-Funktionen sind erst wieder verfügbar, wenn die Stromversorgung über das Netzkabel ⓲ wiederhergestellt ist.

- Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs ⓳ auf der Geräterückseite.
- Legen Sie 2 x 1,5 V Batterien vom Typ AAA/Micro/LR3 (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ⓳ ein. Beachten Sie dabei die Kennzeichnung der Polarität im Batteriefach ⓳.
- Schließen Sie das Batteriefach ⓳, indem Sie den Deckel aufsetzen und einrasten lassen.

# Bedienung und Betrieb

## Gerät ein-/ausschalten

Sobald die Stromversorgung über das Netzkabel ⓲ hergestellt ist, befindet sich das Gerät im Standby-Modus und im Display ❹ wird „0:00“ angezeigt.

- Drücken Sie die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät startet nach dem ersten Einschalten im CD-Modus.
- Drücken Sie die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯ länger als 2 Sekunden, um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu schalten.

**HINWEIS**

- Nach dem Ausschalten bleibt das Gerät im Standby-Modus.
- Ziehen Sie den Netzstecker ⓲, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, da das Gerät auch im Standby-Modus noch einen geringen Stromverbrauch hat.
- Wenn Sie das Gerät komplett vom Stromnetz trennen und sich im Batteriefach ⓳ keine Batterien befinden, müssen später die Uhrzeit und die Alarmzeiten neu eingestellt und die Radiosender neu gespeichert werden.

## Uhr stellen

- Drücken Sie gegebenenfalls die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten Die Uhrzeit kann nur eingestellt werden, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.
- Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⓰ bis die Anzeige „24H“ (24-Stunden-Anzeige) im Display ❹ blinkt.
- Drehen Sie den **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺, um die 24-Stunden-Anzeige oder die 12-Stunden-Anzeige auszuwählen (bei der 12-Stunden-Anzeige wird zwischen 12 und 00 Uhr vor der Uhrzeit „pm“ angezeigt).
- Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⓰. Im Display ❹ blinkt die Stundenanzeige.
- Drehen Sie den **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺, um die Stunden einzustelllen.
- Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⓰. Im Display ❹ blinkt die Minutenanzeige.
- Drehen Sie den **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺, um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie einmal die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⓰, um die eingestellte Uhrzeit zu speichern.

***HINWEIS***

► Wenn im Einstellmodus für mehr als 10 Sekunden keine Einstellung erfolgt, wird das Einstellmenü verlassen. Bis dahin erfolgte Einstellungen werden gespeichert und das Display ❹ zeigt die eingestellte Uhrzeit an.

## Betriebsart wählen

- Drücken Sie im eingeschalteten Zustand kurz die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯ bis die gewünschte Betriebsart im Display ❹ angezeigt wird:
  - „Cd“ für die CD-Wiedergabe
  - „FM“ und die Frequenzanzeige für die Radio-Wiedergabe
  - „AUX“ für die Wiedergabe eines externen Gerätes am AUX IN-Eingang ❾

## Lautstärke/Basswiedergabe

- Drehen Sie den **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen oder nach links, um die Lautstärke zu verringern. Im Display ❹ wird die eingestellte Lautstärke mit einem Wert zwischen „L00“ (Ton aus) und „L25“ (maximale Lautstärke) angezeigt.
- Drücken Sie die **XBASS**-Taste ❿, um die Basswiedergabe zu verstärken. Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird im Display ❹ „XBASS“ angezeigt.

***HINWEIS***

- Im AUX-Modus können Sie die Lautstärke auch am externen Gerät einstellen, wenn dieses über den AUX IN-Eingang ❾ mit dem CD-Uhrenradio verbunden ist.
- Reduzieren Sie die Lautstärke am externen Gerät, falls die Wiedergabe verzerrt klingen sollte.

## Externe Geräte laden

Das CD-Uhrenradio verfügt über eine Ladefunktion, mit der Sie die Akkus von Geräten aufladen können, die üblicherweise an einem USB-Anschluss aufgeladen werden. Der maximale Ladestrom beträgt 1,0 A.

***HINWEIS***

- Über den USB-Anschluss ⓬ ist ausschließlich das Aufladen externer Geräte möglich.
- Das CD-Uhrenradio muss zum Aufladen externer Geräte an das Stromnetz angeschlossen sein.
- Ein passendes USB-Ladekabel (nicht im Lieferumfang enthalten) erhalten Sie im Fachhandel.

- Stecken Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels in den USB-Anschluss ⓬ des CD-Uhrenradios.
- Stecken Sie den anderen Stecker des USB-Ladekabels in den USB-Anschluss des externen Gerätes.
- Nach wenigen Sekunden beginnt das Laden des externen Gerätes. Dabei kann das CD-Uhrenradio entweder eingeschaltet sein oder sich im Standby-Modus befinden.
- Ziehen Sie nach dem Laden des externen Gerätes das USB-Ladekabel aus dem USB-Anschluss ⓬, um die Geräte voneinander zu trennen.

## Kopfhörer anschließen

- Drehen Sie den **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ nach links auf die niedrigste Lautstärke.
- Stecken Sie den Klinkenstecker des Kopfhörers in den Kopfhörer-Anschluss ⓭ auf der Vorderseite des Gerätes. Die Tonausgabe erfolgt nun ausschließlich über den angeschlossenen Kopfhörer.
- Stellen Sie die gewünschte Lautstärke mit dem **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ ein.

# Radio

## Automatische Sendersuche (AMS)

**HINWEIS**

- Das Gerät muss eingeschaltet sein. Drücken Sie gegebenenfalls die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯, um das Gerät einzuschalten.
- Die Wurfantenne ⓴ muss abgewickelt sein.

- Drücken Sie kurz die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯ bis „FM“ und die Frequenzanzeige im Display ❹ angezeigt werden.
- Drücken Sie kurz die ►/**II**/**SCAN**/**AMS**-Taste ❼, um einen automatischen Sendersuchlauf zu starten. Der Sendersuchlauf ist in unterschiedlichen Richtungen möglich. Dies ist von der zuletzt verwendeten manuellen Suchrichtung abhängig. Der Sendersuchlauf stoppt bei dem nächsten Sender mit ausreichend starkem Signal.

## Sender automatisch speichern

Die automatische Sendersuche mit Senderspeicherung durchsucht einmal das gesamte Frequenzband und speichert automatisch die ersten 20 Sender mit ausreichend starkem Signal auf die Programmplätze 1 bis 20.

- Drücken Sie die ►/**II**/**SCAN**/**AMS**-Taste ❼ länger als 2 Sekunden, um die automatische Sendersuche mit Senderspeicherung zu starten. Die ersten 20 gefundenen Sender werden automatisch mit aufsteigender Frequenz auf den Programmplätzen 1 bis 20 gespeichert. Nach Beenden des Suchlaufs wird der Sender auf dem ersten Programmplatz automatisch wiedergegeben.

**HINWEIS**

- Durch einen automatischen Suchlauf mit Senderspeicherung werden bereits gespeicherte Programmplätze überschrieben.

## Sender manuell einrichten

- Drücken Sie einmal den **–VOL+**/ I◄◄**TUNE**►►I-Drehregler ❺ und drehen Sie ihn anschließend nach links oder rechts, um die Frequenz in Schritten von 0,05 MHz zu ändern. Die aktuelle Frequenz wird im Display ❹ angezeigt.
- Drücken Sie den **–VOL+**/ I◄◄**TUNE**►►I-Drehregler ❺ erneut oder warten Sie mindestens 10 Sekunden, um mit dem **–VOL+**/ I◄◄**TUNE**►►I-Drehregler ❺ wieder die Lautstärke einzustellen.

## Sender manuell speichern

- Stellen Sie mit dem **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ den gewünschten Sender ein.
- Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⓰ bis im Display ❹ die Anzeige „MEMORY“ blinkt und ein Programmplatz (z. B. P01) angezeigt wird.
- Drehen Sie den **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ nach links oder rechts, um den gewünschten Programmplatz zu wählen (P01 bis P20).
- Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⓰ erneut, um den Sender auf dem gewünschten Programmplatz zu speichern.
- Wiederholen Sie diese Schritte, um bis zu 20 Sender zu speichern. Derselbe Sender kann auch mehrfach auf verschiedenen Programmplätzen gespeichert werden.

## Gespeicherten Sender aufrufen

- Um einen bereits gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie während der Radio-Wiedergabe einmal die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⓰ und drehen Sie dann den **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ nach links oder rechts, um einen Sender auszuwählen.
- Alternativ drücken Sie während der Radio-Wiedergabe mehrmals die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⓰ bis der gewünschte Sender angezeigt wird.

## Sender in Monoqualität empfangen

Bei Sendern mit schwacher oder schwankender Signalstärke kann mit der Umstellung von Stereo- auf Monowiedergabe die Wiedergabequalität verbessert werden.

- Schalten Sie mit der **■ ST/MONO**-Taste ❽ zwischen Mono- und Stereowiedergabe um. Wenn die Stereowiedergabe eingeschaltet ist, erscheint beim Empfang eines Stereosenders die Anzeige „((ST.))“ im Display ❹.

***HINWEIS***

► Um die UKW-Empfangsqualität zu verbessern, können Sie auch verschiedene Positionen der Wurfantenne ⓴ und des Gerätes ausprobieren.

# CDs abspielen

## CDs einlegen

**HINWEIS**

► Das Abspielen von gebrannten CD-R und CD-RW kann nicht garantiert werden. Falls das Gerät gebrannte CD-R oder CD-RW nicht abspielt, ist dies kein Gerätefehler.

- Drücken Sie gegebenenfalls die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät startet beim ersten Einschalten automatisch im CD-Modus.
- Falls das Gerät bereits eingeschaltet ist und sich noch nicht im CD-Modus befindet, drücken Sie kurz die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯ bis im Display ❹ die Anzeige „Cd“ erscheint.
- Öffnen Sie das CD-Fach ❶, indem Sie den Deckel vorsichtig mit den Fingern anheben. Dafür finden Sie vorne rechts am CD-Fach ❶ eine kleine Ausbuchtung ❸. Im Display ❹ erscheint die Anzeige „OPEN“, sobald der Deckel des CD-Fachs ❶ geöffnet ist.
- Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ein und lassen Sie diese mit leichtem Druck auf der Achse einrasten.
- Schließen Sie das CD-Fach ❶, indem Sie den Deckel leicht nach unten drücken. Im Display ❹ wird zuerst „—“ angezeigt und kurz darauf startet automatisch die CD-Wiedergabe mit dem ersten Titel der CD.

**HINWEIS**

► Erscheint nach dem Einlegen einer CD im Display ❹ die Anzeige „NO“ oder „Err“, ist möglicherweise keine Audio-CD, sondern eine Daten-CD eingelegt. Die Anzeige „NO“ erscheint auch im Display ❹, wenn sich keine CD im CD-Fach befindet oder die CD verkehrt herum eingelegt ist.

## Standardfunktionen

| Funktion | im CD-Modus |
|---|---|
| Start | ►/II/SCAN/AMS-Taste ❼ drücken |
| Pause | ►/II/SCAN/AMS-Taste ❼ während der Wiedergabe drücken (der gespielte Titel wird blinkend im Display ❹ angezeigt) |
| Stop | ■ ST/MONO-Taste ❽ während der Wiedergabe drücken |
| Nächster Titel | Erst den –VOL+/ I◄◄TUNE►►I-Drehregler ❺ drücken, dann nach rechts drehen bis der gewünschte Titel wiedergeben wird. |
| Vorheriger Titel | Erst den –VOL+/ I◄◄TUNE►►I-Drehregler ❺ drücken, dann nach links drehen bis der gewünschte Titel wiedergegeben wird. |

## Wiederholfunktionen (REPEAT)

Mit der Repeat-Funktion können Sie einen Titel oder die komplette CD bzw. eine programmierte Titelfolge beliebig oft wiederholen.

### Aktuellen Titel wiederholen

- Drücken Sie während der CD-Wiedergabe einmal die **REPEAT/RANDOM**-Taste ❻. Im Display ❹ erscheint die Anzeige „REP1“ und der aktuelle Titel wird wiederholt.

### Komplette CD wiederholen

- Drücken Sie während der CD-Wiedergabe zweimal die **REPEAT/RANDOM**-Taste ❻. Im Display ❹ erscheint die Anzeige„REP ALL“ und die komplette CD bzw. die programmierte Titelfolge wird wiederholt.

### Wiederholen (REPEAT) ausschalten

- Drücken Sie während der CD-Wiedergabe die **REPEAT/RANDOM**-Taste ❻ so oft, bis weder „REP1“/„REP ALL“ noch „RAND“ im Display ❹ angezeigt werden.

## Zufallswiedergabe (RANDOM)

Bei der Zufallswiedergabe werden die Titel einer CD in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

- Drücken Sie während der CD-Wiedergabe dreimal die **REPEAT/RANDOM**-Taste ❻. Im Display ❹ wird „RAND“ angezeigt und die Zufallswiedergabe ist aktiviert.
- Drücken Sie die **REPEAT/RANDOM**-Taste ❻ erneut, um die Zufallswiedergabe zu beenden. Im Display ❹ wird „RAND“ nicht mehr angezeigt und die Titel werden wieder in der normalen Reihenfolge abgespielt.

## Titelfolge programmieren

Sie können eine Folge von bis zu 20 Titeln bei gestoppter CD programmieren. Sobald 20 Titel programmiert sind, wird im Display ❹ „FU“ angezeigt.

- Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⓰. Im Display ❹ blinkt die Anzeige „MEMORY“. Der erste Programmplatz „P01“ blinkt kurz auf, gefolgt von der Anzeige„00“.
- Drehen Sie den **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ nach links oder rechts, um den gewünschten Titel zu wählen.
- Drücken Sie die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⓰, um den gewählten Titel auf den ersten Programmplatz „P01“ zu speichern. Der nächste Programmplatz „P02“ blinkt kurz im Display ❹ auf, gefolgt vom zuletzt gewählten Titel.
- Drehen Sie den **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I** ❺ nach links oder rechts, um den nächsten gewünschten Titel zu wählen. Zum Speichern drücken Sie wieder die **CLOCK/MEMORY**-Taste ⓰. Wiederholen Sie diesen Vorgang bis Sie alle gewünschten Titel programmiert haben. Derselbe Titel kann auch mehrfach auf verschiedenen Programmplätzen gespeichert werden.
- Drücken Sie die **►/II/SCAN/AMS**-Taste ❼, solange die Anzeige „MEMORY“ noch im Display ❹ blinkt, um die Wiedergabe der programmierten Titelfolge zu starten.
- Wenn die programmierte Titelfolge komplett abgespielt wurde, stoppt die CD-Wiedergabe und „MEMORY“ wird noch im Display ❹ angezeigt. Drücken Sie die **►/II/SCAN/AMS**-Taste ❼ erneut, um die Wiedergabe der programmierten Titel zu wiederholen.

***HINWEIS***

- Um eine programmierte Titelfolge wieder zu löschen, drücken Sie während der CD-Wiedergabe zweimal die **■ ST/MONO**-Taste ❽ oder schalten Sie mit der **⏻/SOURCE**-Taste ⓯ das Gerät in den Standby-Modus.
- Während der CD-Wiedergabe oder in Pause können Sie zu anderen programmierten Titeln vor- oder zurückspringen, indem Sie den **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ einmal kurz drücken und dann nach links oder rechts drehen.

# Weckfunktionen

Das Gerät verfügt über zwei Alarmfunktionen „AL 1“ und „AL 2“. Für beide Funktionen können Sie jeweils einen Alarmton oder die Wiedergabe des zuletzt gehörten Radiosenders oder einer CD zu einer bestimmten Uhrzeit programmieren.

**HINWEIS**

► Wenn im Einstellmodus für mehr als 10 Sekunden keine Einstellung erfolgt, wird der Einstellvorgang abgebrochen und das Einstellmenü verlassen.

## Weckzeit einstellen

- Das Gerät muss sich im Standby-Modus befinden. Drücken Sie gegebenenfalls die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯ länger als 2 Sekunden, um das Gerät auszuschalten.
- Drücken Sie die **ALARM**-Taste ⓮ länger als 2 Sekunden, bis die Anzeige „AL 1“ oder „AL 2“ im Display ❹ blinkt.
- Wählen Sie mit dem **−VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ zwischen den Alarmfunktionen „AL 1“ und „AL 2“.
- Drücken Sie die **ALARM**-Taste ⓮, um die Auswahl zu bestätigen. Die Stundenanzeige „0:“ blinkt.
- Drehen Sie den **−VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ nach links oder rechts, um die Stunden einzustellen. Drücken Sie dann die **ALARM**-Taste ⓮, um die Einstellung zu speichern. Die Minutenanzeige „:00“ blinkt.
- Drehen Sie den **−VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ nach links oder rechts, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie dann die **ALARM**-Taste ⓮, um die Einstellung zu speichern. Im Display ❹ werden die Symbole für den Weckmodus angezeigt und das Symbol für den aktiven Weckmodus blinkt.
- Drehen Sie den **−VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ nach links oder rechts, um den gewünschten Weckmodus auszuwählen:
  - Wecken mit Alarmton
  - Wecken mit CD-Player
  - Wecken mit Radio
- Drücken Sie die **ALARM**-Taste ⓮, um die Auswahl zu speichern. Wenn Sie den Alarmton gewählt haben, ist die Einstellung nun beendet.
- Wenn Sie zum Wecken die Radio- oder CD-Wiedergabe gewählt haben, müssen Sie nun noch mit dem **−VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ die Lautstärke (L15 - L25) einstellen.
- Drücken Sie die **ALARM**-Taste ⓮, um die Einstellung zu speichern.

## Alarm ein-/ausschalten

### Alarm einschalten

- Drücken Sie im Standby-Modus mehrmals die **ALARM**-Taste ⓮ bis die gewünschte Alarmfunkion im Display ❹ angezeigt wird:
  - AL1 Alarm 1 ist aktiviert
  - AL2 Alarm 2 ist aktiviert
  - AL1 AL2 Alarm 1 und 2 sind aktiviert
  - Wird kein Symbol angezeigt, sind Alarm 1 und 2 deaktiviert.

### Alarm unterbrechen

- Sie können den Alarm (Alarmton, Radio oder CD) für 9 Minuten unterbrechen, indem Sie die **SNOOZE/DIMMER**-Taste ❷ drücken. Während die SNOOZE-Funktion aktiv ist, erscheint im Display ❹ die Anzeige „SNOOZE".

**HINWEIS**

- ► Wenn der Alarm nicht ausgeschaltet wird, endet er automatisch nach 60 Minuten.
- ► Wenn als Weckmodus die CD-Wiedergabe aktiviert ist und sich keine CD im CD-Fach ❶ befindet, wird stattdessen mit dem Alarmton geweckt.

### Alarm beenden

- Drücken Sie die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯ oder die **ALARM**-Taste ⓮, um den Alarm auszuschalten. Die eingestellte Alarmzeit bleibt dabei erhalten.

**HINWEIS**

- ► Der Alarm ist für 24 Stunden beendet und wird wieder zur eingestellten Weckzeit aktiviert.

### Alarm ganz ausschalten

- Um den Alarm ganz auszuschalten, drücken Sie im Standby-Modus mehrmals die **ALARM**-Taste ⓮ bis das Symbol AL1 oder AL2 bzw. „AL 1" oder „AL 2" nicht mehr im Display ❹ angezeigt wird.

# Sonstige Funktionen

## Display-Beleuchtung

- Die Helligkeit der LED-Anzeige im Display ❹ können Sie in drei Stufen einstellen. Drücken Sie die **SNOOZE/DIMMER**-Taste ❷, um die Helligkeit des Displays ❹ stufenweise zu erhöhen oder zu verringern.
  - Die Beleuchtung bleibt auf der aktuell gewählten Stufe mit Ausnahme der Zeitspanne zwischen 23:00 und 5:00 Uhr (Nachtmodus).
  - Beim Einschalten des Gerätes wird immer die hellste Stufe verwendet.
  - Nach dem Ausschalten des Gerätes wird nach 10 Sekunden automatisch die geringste Helligkeitsstufe eingestellt. Bei jedem Tastendruck leuchtet das Display ❹ für 10 Sekunden auf der hellsten Stufe.

**HINWEIS**

► Im Standby-Modus wird das Display ❹ automatisch in der Zeit zwischen 23:00 und 5:00 Uhr abgedunkelt (Nachtmodus). In dieser Zeit ist eine dauerhafte Beleuchtung im Standby-Modus nicht möglich.

## Einschlaf-Funktion (SLEEP)

Mit dieser Funktion können Sie das Gerät automatisch nach 15 - 90 Minuten ausschalten.

- Drücken Sie während der Radio- oder CD-Wiedergabe kurz die **SLEEP/NAP**-Taste ⓫. Im Display ❹ leuchtet die Anzeige „ZZZ“ und „15“ (Minuten).
- Drücken Sie mehrmals die **SLEEP/NAP**-Taste ⓫, um die SLEEP-Zeit (15, 30, 45, 60, 90, OFF) einzustellen.
  Die SLEEP-Funktion wird nach ca. 5 Sekunden aktiviert, wenn keine weitere Taste gedrückt wird. Bei aktivierter SLEEP-Funktion wird im Display ❹ „ZZZ“ angezeigt.
- Drücken Sie einmal die **SLEEP/NAP**-Taste ⓫, um bei aktivierter SLEEP-Funktion die Restlaufzeit bis zum Ausschalten des Gerätes anzuzeigen.
- Um die SLEEP-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie mehrmals die **SLEEP/NAP**-Taste ⓫ bis im Display ❹ „OFF“ angezeigt wird oder schalten Sie das Gerät aus.

**HINWEIS**

► Wenn bei CD-Wiedergabe die Spielzeit der CD weniger als die eingestellte SLEEP-Zeit beträgt, wird am Ende der CD die Wiedergabe gestoppt.

## Kurzzeitwecker (NAP)

Mit dieser Funktion können Sie einen Kurzzeitwecker (NAP) einstellen, der nach 1 - 120 Minuten mit einem Alarmton weckt.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **SLEEP/NAP**-Taste ⓫. Im Display ❹ leuchtet die Anzeige „NAP“ und „10“ (Minuten).
- Wählen Sie mit dem **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ die gewünschte Zeit in Minuten (zwischen 1 und 120), nach der Sie geweckt werden möchten.
  Die NAP-Funktion wird nach ca. 5 Sekunden aktiviert, wenn keine weitere Einstellung erfolgt. Bei aktivierter NAP-Funktion wird im Display ❹ „NAP“ angezeigt.
- Drücken Sie einmal die **SLEEP/NAP**-Taste ⓫, um bei aktivierter NAP-Funktion die Restlaufzeit bis zum Alarmton anzuzeigen.
- Drücken Sie die **SLEEP/NAP**-Taste ⓫, um den Alarmton auszuschalten.
- Um die NAP-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die **SLEEP/NAP**-Taste ⓫ und drehen Sie den **–VOL+/ I◄◄TUNE►►I**-Drehregler ❺ so lange nach links, bis die Anzeige „NAP“ nicht mehr im Display ❹ erscheint.

## Externe Wiedergabegeräte anschließen

Am AUX IN-Eingang ❾ können Sie externe Wiedergabegeräte wie z. B. einen MP3-Player oder ein Smartphone anschließen, um diese als Wiedergabequelle für das CD-Uhrenradio zu verwenden.

**HINWEIS**

► Schalten Sie das CD-Uhrenradio und das externe Gerät aus, bevor Sie diese miteinander verbinden. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Gerätes, das Sie an das CD-Uhrenradio anschließen möchten.

Für den Anschluss externer Geräte benötigen Sie ein Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem 3,5 mm ∅ Klinkenstecker für den AUX IN-Eingang ❾ des CD-Uhrenradios. Welcher Stecker sich am anderen Ende des Audiokabels befinden muss, ist vom Audio-Ausgang des externen Gerätes abhängig.

- Schließen Sie die Stecker des Audiokabel an den Audio-Ausgang des externen Gerätes und an den AUX IN-Eingang ❾ des CD-Uhrenradios an.
- Drücken Sie die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯, um das CD-Uhrenradio einzuschalten.
- Drücken Sie kurz die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯, bis im Display ❹ „AUX“ angezeigt wird.
- Starten Sie die Wiedergabe am externen Gerät. Die Wiedergabe wird nur über das externe Gerät. gesteuert. Lautstärke und Klangeinstellungen können Sie auch am CD-Uhrenradio einstellen.
- Schalten Sie beide Geräte aus, bevor Sie diese wieder voneinander trennen.
- Ziehen Sie den Stecker des Audiokabels aus dem AUX IN-Eingang ❾.

# Reinigung

**⚠ GEFAHR**

**Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

► Ziehen Sie den Netzstecker ⓲ aus der Netzsteckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

**ACHTUNG**

**Beschädigung des Gerätes!**

► Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

► Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.

► Eine Reinigung der Lasereinheit ist nicht notwendig. Von der Verwendung von Reinigungsmedien wird abgeraten.

### Gehäuse reinigen

- Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein leicht feuchtes Tuch mit einem milden Spülmittel.

## Lagerung bei Nichtbenutzung

- Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung. Entnehmen Sie die Batterien und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

## Entsorgung

### Gerät entsorgen

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung

### Batterien entsorgen

Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien nur im entladenen Zustand zurück.

# Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

## Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen. Wenn Sie mit den nachfolgend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (s. Kapitel „Service“).

| Fehler | Mögliche Ursache | Behebung |
|---|---|---|
| Das Display ❹ zeigt nichts an. | Der Netzstecker ⓲ ist nicht eingesteckt. | Stecken Sie den Netzstecker ⓲ in die Steckdose. |
| | Steckdose liefert keine Spannung. | Überprüfen Sie die Haussicherungen. |
| Kein Ton. | Die Lautstärke steht auf Minimum. | Drehen Sie den **–VOL+**/ I◄◄**TUNE**►►I-Drehregler ❺ nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen. |
| | Das Gerät befindet sich im Standby-Modus. | Drücken Sie die ⏻/**SOURCE**-Taste ⓯, um das Gerät einzuschalten. |
| Störgeräusche beim Radioempfang. | Der Empfang ist zu schwach. | Versuchen Sie durch Bewegen der Wurfantenne ⓴ den Empfang zu verbessern. |
| | | Schalten Sie mit der ■ **ST/MONO**-Taste ❽ auf Monoempfang um. |
| CD wird nicht abgespielt. | Es handelt sich um eine nicht kompatible CD-R oder CD-RW. | Tauschen Sie die CD gegen eine andere (Audio-)CD aus. |
| | Die CD liegt verkehrt herum im CD-Fach ❶. | Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ins CD-Fach ❶. |
| Die Uhrzeit und der Senderspeicher wurden nach einen Stromausfall zurückgesetzt. | Im Batteriefach ⓳ sind keine oder leere Batterien eingelegt. | Überprüfen Sie, ob die Batterien noch ausreichend Spannung haben und ersetzen Sie diese gegebenenfalls. |
| | Die Batterien sind falsch herum im Batteriefach ⓳ eingelegt. | Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig herum im Batteriefach ⓳ eingelegt sind. Beachten Sie dabei die Kennzeichnung der Polarität im Batteriefach ⓳. |

# Anhang

## Technische Daten

| | |
|---|---|
| Eingangsspannung | 100 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz |
| Schutzklasse | II / ⧈ |
| Batterien für Datensicherung | 2 x 1,5 V Typ AAA/Micro/LR3 (nicht im Lieferumfang enthalten) |
| Leistungsaufnahme Betrieb | 10,5 W |
| Leistungsaufnahme Standby | max. 1 W |
| Ausgangsleistung Lautsprecher | ca. 2 x 1,5 W RMS (bei 10 % Klirrfaktor) |
| Frequenzbereich Radio (UKW) | 87,5 - 108 MHz |
| Senderspeicherplätze | 20 |
| CD-Abtastsystem | Laser Klasse 1 |
| Lesbare Medienformate | Audio-CD, CD-R, CD-RW |
| Kopfhörer-Anschluss | 3,5 mm Ø Klinkenbuchse |
| Anschluss externe Geräte (AUX IN) | 3,5 mm Ø Klinkenbuchse |
| USB-Anschluss (zum Laden externer Geräte) | USB Typ A, 5V ⎓ (Gleichstrom), max. 1,0 A |
| Betriebstemperatur | 15 °C bis 35 °C |
| Lagertemperatur | 0°C bis 40 °C |
| Feuchtigkeit (keine Kondensation) | ≤ 75 % |
| Abmessungen (B x H x T) | ca. 15,0 x 12,5 x 19,3 cm |
| Gewicht | ca. 1100 g |

## Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

CE

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der RE-Richtlinie 2014/53/EU, der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung können Sie unter www.kompernass.com/support/306411_DOC.pdf herunterladen.

# Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

## Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original–Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

## Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 306411

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Stanje informacij · Stav informácií · Stand der Informationen:
05/2018 · Ident.-No.: SCUR3A1-012018-3